

















**بالمئات**

## قضاة

## الفجيرة

غرض یحواى ١٢٠٠٠ درهم!!  
 انتنى حازتة با انتظاف حقائى  
 وسعستد و صولها ان اقوم  
 وبرد البليغ الذي تسلمتة من الشركة.  
 لقد تقف انتقامى اتفق السؤل ان  
 حقائى في المطار ان العديد من ركب  
 في الحظوظ قدفوا حقيهم و البديل  
 عند ذلك للحاض الجوهرة في المطار...  
 فهل تتدخل الجهات المسؤلة ليجاد  
 حل لهذه المشكلة من خلال فت  
 لاجابة الاخوة في الشركة التي ضرورة  
 لتوجيه خطاب الى السؤل في مطار  
 وخوراس من اجل الاستياف بحقائى  
 الركاب حتى لاتحدث مثل هذه  
 المواقف مع غيرنا من الركاب.

عصام يوسف

نحن مجموعة من سكان قلل الدفاع الواقعة في منطقة الملام بمينية العين نعانى من مشكلة وجود صدا في خزانات المياه الخاصة بالسجود. الأمر الذي يتسبب في كثير من المشاكل للمصلين.

مطلوب من الجهات المختصة في هذا المسجد سرعة العمل على تغيير الخزانات (أو إيجاد حل للتخلص من مشكلة الصدا في خزانات المياه).

(مجموعة من المصلين)

والنطقة الثانية هي أن كل شخص  
حر فيما يليس ويرتدي ولكن  
سودو الدين والشرع والعبادات  
والتقاليد أيضا ولكن للأسف يفتضرون  
الواقفين من الأسويين إلياترموز  
بذلك وهم من مرة جرحتي مناطق  
الأساقفة عندما يقفون في  
بمنازلهم أو امام بيوتهم نصف  
حيث ليلاقومون أو البستر التصريف  
الأسفل من الجسادهم فقط وهذا  
بالطبع سلوك مرفوض وبخشن  
الحياة . صريح أمم احرار  
بيوتهم ولكنهم اذا وقفا في الشوارع  
او على الايوان ليسوا احرار  
وعليهم احترام مشاعر غريم  
«عواص»

تأسس عام ١٩٦٣ بمرسوم أميري من صاحب السمو الشيخ راشد بن سعيد المكتوم - حاكم دبي وملحقاتها.

أمر عوا ولقد دعا الفريضة تمقيتكم. وفروا الزينة باقتنائكم  
المروشات بأشعار لا تصدق حيث تجدون أوسع تشكيلة من  
النصايم والمحجيات المختلفة تعرف النوم والمقام والطول  
ومكتبات الحائط وخزائن التفتيزون والفتيدون والسواجل  
الهدية بالاضافة الى قاعات ومطابخ شاي شاي شاي  
وراحة جميع المروشات مع ابطائيا واسبلينا.

بِفَتْحِ أَيَّامِ الْجُمُعَةِ

لدينا أحدث الأقمشة للتجديد والكسائر.







خافذة اقتصادية

● الرباط: انخفضت صادرات المغرب من الفوسفات خلال العام الماضي بمقدار ١.٢ مليون طن أي ما يعادل اثنين وعشرين بالمائة بسبب انكماش الطلب العالمي على هذه المادة.

وأشار تقرير للمؤسسة المغربية للفوسفات إلى تراجع الصادرات المغربية للفوسفات لأوروبا الشرقية والغربية وآسيا في الوقت الذي حافظت فيه هذه الصادرات على مستواها في الولايات المتحدة.

وأوضح التقرير أن مجمل الصادرات الدولية للفوسفات الخام بلغ ٣٢.٢ مليون طن في العام الماضي بينما قبرت بـ ٣٧ مليون طن في عام ١٩٩٠.

وتعد المغرب الدولة الأولى في إنتاج الفوسفات على مستوى العالم تليها الولايات المتحدة الأمريكية التي شهد حجم إنتاجها انخفاضاً يقدر بـ ١٦ في المائة.

● لندن: من المقرر أن تعلن الحكومة البريطانية قريباً عن بيعها لبعض مناجم الفحم الثلاثين التي تنوي إغلاقها في القطاع الخاص.

ويرجع السبب الأساسي في قرار الإغلاق إلى قلة الطلب على الفحم البريطاني من جانب شركات إنتاج الطاقة العاملة في بريطانيا.

● سول: ذكر بنك كوريا الجنوبية المركزي في تقرير له أمام البرلمان أن العجز في الميزانية الذي بلغ ٤.٤ مليار دولار سوف يشهد تحسناً في أواخر هذا العام بسبب زيادة حجم المبيعات وانخفاض الواردات.

ومن ناحية أخرى أوضحت وزارة المالية أنه بالرغم من مساعي الحكومة لجذب الاستثمارات الأجنبية إلا أن كثر من الشركات بدأت تسحب استثماراتها من البلاد الجديدة. وذكرت أن الاستثمارات الجديدة بلغت ٥٩٦ مليون دولار في الثمانية أشهر الأولى من هذا العام مقارنة بـ ١.١٧ مليار دولار نفس الفترة من العام الماضي.

وعزت الوزارة أسباب تدهور الاستثمار إلى عدم ملائمة المناخ وارتفاع أجور العمالة وغلاء الأراضي الاستثمارية.

● تولداهي: تدرس الحكومة المركزية الهندية حالياً خطة طموحة في مجال التنمية الريفية يستفيد بموجبها ثلاثون مليون عائلة هندية. وقال فينكاتي سوامي وزير الدولة الهندي لشؤون التنمية الريفية في تصريح له أن الخطة التي سيتم تنفيذها على مدى ٨ سنوات تقضي بمنح كل عائلة مزارعاً واحداً من أراضي الغابات مع منحها الأجور المناسبة وذلك لمساعدتها في زراعة وإنتاج محاصيل متعددة من أمار الغابات لتحقيق تحقيقها الذاتي المعيشي. وأضاف سوامي أن عدة وزارات مركزية هندية ومن بينها وزارة تنمية الموارد البشرية ستستعد حالياً لتنفيذ هذه الخطة.

● أوتوا: أصدرت الحكومة الكندية مرسوماً يمنع تنفيذ القانون الأمريكي الجديد بتقليص الجبال التجارية بين كندا والولايات المتحدة للشركات الأمريكية. ويمنح المرسوم الكندي الشركات الكندية من تنفيذ القرار الأمريكي بطائفة الغابات مع منحها الأجور المناسبة وذلك لمساعدتها في زراعة وإنتاج محاصيل متعددة من أمار الغابات لتحقيق تحقيقها الذاتي المعيشي. وأضاف سوامي أن عدة وزارات مركزية هندية ومن بينها وزارة تنمية الموارد البشرية ستستعد حالياً لتنفيذ هذه الخطة.

● أوتوا: أصدرت الحكومة الكندية مرسوماً يمنع تنفيذ القانون الأمريكي الجديد بتقليص الجبال التجارية بين كندا والولايات المتحدة للشركات الأمريكية. ويمنح المرسوم الكندي الشركات الكندية من تنفيذ القرار الأمريكي بطائفة الغابات مع منحها الأجور المناسبة وذلك لمساعدتها في زراعة وإنتاج محاصيل متعددة من أمار الغابات لتحقيق تحقيقها الذاتي المعيشي. وأضاف سوامي أن عدة وزارات مركزية هندية ومن بينها وزارة تنمية الموارد البشرية ستستعد حالياً لتنفيذ هذه الخطة.

في مؤتمر افتتحه الرئيس اللبناني خبراء النقد العرب يعلنون العودة الى بيروت من بوابة.. الاستثمارات



رئيس خبراء النقد العرب يلقي كلمته وتحريك الاستثمارات وتشجيع حركة رؤوس الأموال العربية.

● الرئيس الحريري في حفل الافتتاح

ان الحكومة كانت قد باشرت باخذ خطوات جديده لطامنة رأس المال العربي المستثمر. فعمدت الى سن قوانين جديدة ساهمت في تنقية القطاع المصرفي من بعض الزبائن المحسوبة والطائرة. وتعززت القيام بخطوات اخرى لتحسين الاستثمارات والمؤسسات. منها تخفيض الضريبة على الشركات، واقامة سوق مالية تضم عددا من البورصات المختصة لتنظيم تداول الاسهم والعملة والسندات.

وزير الاقتصاد سمير القنسي تحدث في مداخلته عن الاقتصاد العربي والتحديات الراهنة، فركز على ثلاثة قضايا هي: اعتماد العالم العربي حالياً على الاقتصاد العالمي، والتواصل الضعيف في الاقتصاد العربي الداخلي، وسبل الافادة من التعاون الاقتصادي الاقليمي والتكامل الاقتصادي.

● ضرورة قيام كتلة اقتصادية عربية

في تطوير الاقتصاد العربي، والبناني تحديدا من خلال توجيه رؤوس الاموال للمشاركة في تفعيل القطاعات الانتاجية، والتي ستساعد على تحسين ميزانه التجاري وتوظيف اكر عدد ممكن من الطاقات المعالية.

● تفعيل دور المؤسسات المصرفية والمالية في مجال المساهمة في تطوير الاقتصاد العربي، والبناني تحديدا من خلال توجيه رؤوس الاموال للمشاركة في تفعيل القطاعات الانتاجية، والتي ستساعد على تحسين ميزانه التجاري وتوظيف اكر عدد ممكن من الطاقات المعالية.

● تفعيل دور المؤسسات المصرفية والمالية في مجال المساهمة في تطوير الاقتصاد العربي، والبناني تحديدا من خلال توجيه رؤوس الاموال للمشاركة في تفعيل القطاعات الانتاجية، والتي ستساعد على تحسين ميزانه التجاري وتوظيف اكر عدد ممكن من الطاقات المعالية.

شكل المؤتمر الثامن عشر لخبراء النقد العرب الذي انعقد مؤخرًا في بيروت بحضور ٢٢٥ مشتركاً، تظاهرة حظيت باهتمام الاوساط اللبنانية المسؤولة والمالية على حد سواء، فاقبعت على امتداد ثلاثة ايام تحت رعاية رئيس الجمهورية، الذي افتتح شخصياً المؤتمر في كلمة ترحيبية طرقت الى مكانة بيروت المستقبل المتطلع على هذا الصعيد.

وعقدت سلسلة من الجلسات التي اقيمت خلالها مداخلات عديدة تناولت قضايا النقد والمال والاستثمار والضمانات ومسائل اخرى على صلة بهذه الاهتمامات.

اتخاذ خطوات جديده لتشجيع حركة رؤوس المال العربية لماذا لا يشارك القطاع الخاص في صندوق دعم لبنان؟

واهمية انعقاد المؤتمر في بيروت تكمن في دلالات عديدة، منها ان اتحاد خبراء النقد العرب الذي عقد مؤتمره الاول في بيروت قبل عشرين سنة، عاد إليها في مؤتمره الثامن عشر بعد انقطاع قسري فرضته الحرب، وشكلت عودته شهادة على استقرار لبنان بات ينعم به لبنان، واحد المؤشرات المهمة على مكانة استرداد بيروت لدورها الحيوي على المستوى المالي لاسيما العربي، بالإضافة الى احتمالات عودة الاستثمارات الى لبنان للتزايده مع الانقراجات الكبيرة التي حققت منذ مطلع التسعينات على الصعيدين الأمني والسياسي.

وقام رئيس الجمهورية، الذي غالباً ما يجد في تحركاته لاعتبارات أمنية، بافتتاح المؤتمر وإلقاء كلمة افتتاحية يكشف عن حجم الاهتمام اللبناني به وحجم الرهان عليه، وهو ما أشار إليه الرئيس الهراوي من خلال التأكيد على ما يلي:

● ان لبنان متمسك بالنظام الاقتصادي الحر، ويعمل على تحسينه بالقوانين والانظمة والمؤسسات التي تضمن الودائع ورؤوس الاموال والتوظيفات.

● ان فرص الاستثمار في لبنان موفورة في المجالات الاقتصادية كافة وهو يرحب بعودة رؤس المال العربي الذي يلقي اعلى درجات الرعاية.

● ان لبنان من البلدان القليلة الواقعة باقتصادها فالحسين الخارجي الذي يتوجب علينا بذل كل ما في وسعنا للحصول والمصرف المركزي يوفر ضمانات كافية.

● ان ثروة لبنان تكمن في دوره وهو يعمل على تجديد دوره اقليمياً ودولياً الى جانب كونه صلة وصل بين الشرق والغرب وبين الشرق نفسه.

وتجدر الإشارة الى ان ٢٢٥ مشتركاً حضر المؤتمر، تمثلت عنهم الوفود العربية، وكل من فرنسا وبريطانيا والمانيا

ثروة تجارة وصناعة ابوظبي

مناقشة رقم (٢) طباعة الدليل التجاري ١٩٩٣

تنوى غرفة تجارة وصناعة ابوظبي تزييم طباعة الدليل التجاري الى احدى المطابع العاملة بدولة الامارات العربية المتحدة، وفق الشروط والمواصفات المعتدة.

فعلى الراغبين الحصول على لائحة الشروط مراجعة مدير الشؤون الادارية بمبنى غرفة تجارة وصناعة ابوظبي، الطابق الثالث وذلك خلال الدوام الرسمي من يوم ١١ لغاية ١٨ اكتوبر ١٩٩٢ مقابل (٥٠٠) درهم غير قابل للرد.

تسلم عروض الأسعار مغلقة حسب الأصول لدى قسم الأرشيف بمبنى الغرفة الطابق الرابع معونة باسم السيد رئيس لجنة اصدار الدليل التجاري بمبنى الغرفة قبل انتهاء الدوام الرسمي ليوم الخميس ٢٢ اكتوبر ١٩٩٢.

تحليل لخطوات الإصلاح الاقتصادي في روسيا نجاح متواضع في تحرير السوق - والأسعار تواصل ارتفاعها

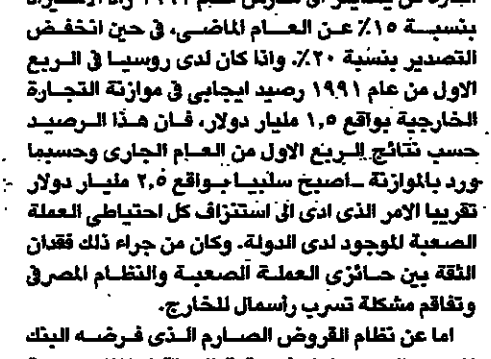
تدهور حاد في الانتاج الصناعي بنسبة ٨% والمنتجون يلجأون الى خفض انتاج السلع وليس الى خفض تكاليفها

حركة الاضرابات بخلاف نوعا من التوازن بين الاجور والاسعار وان كان ذلك لم يحدث حتى الآن بسبب نقص الوقود.

وحتى عام ١٩٩١ لوحظ - كما يذكر التقرير - ان اقتصاد روسيا تنمو تنمو حاداً في الإنتاج. فانخفض الانتاج الصناعي بنسبة ٨% كما انخفض اجمالي الصناعة البوطية ١٧% واصبح السبب الاساسي لارتفاعه هو ذلك الهيكلي غير المتزن والنقص الحاد للاستثمار. وقد لعب انخفاض الاستثمار وانقطاع الاتصال ببلدان أوروبا الشرقية دوراً فعالاً في هذه الأزمة وبيان يناير - مارس ١٩٩٢ ازداد التدهور بشكل واضح، فقد وصل الانتاج الصناعي الى ٨٧% بالمقارنة بمستوى نفس المرحلة من العام الماضي، وانخفض انتاج المواد الغذائية بنسبة ٢٨% وظهورت هناك عوامل جديدة لها تاثيرها مثل: انخفاض الحد في التبادل التجاري بين الجمهوريات والسياسات الاقتصادية الداعية لتحجيم الاستهلاك. بينما لجأ المنتجون والمعلمون الى الاحتكاك بين خفض انتاج السلع وليس الى خفض تكاليف الانتاج او الاسعار. ويرى واضعو التقرير ان عصب الأزمة في الاقتصاد الروسي في مجموع وقود الطاقة، التعدين، الكيمياء، تكرير البترول، مجمعات البتة صناعات الشؤون الدفاعية والفروع التي تتوقف على الاستثمار.

ويظهر التدهور الحاد في الصناعات الخفيفة وصناعة الاغذية وحداد البناء، أي تلك الفروع التي لم تحقق حتى في ظروف افضل من هذه مجرد الحد الأدنى من متطلبات السكان. وفي الوقت نفسه نجد ان مشروعات الفروع القاعدية لاتزال مفتوحة على الرغم من تزايد التضخم بها.

ويذكر التقرير ان أسوأ جوانب الأزمة سيكشف عن وجهه في المستقبل. وان اشتداد التدهور سوف يرتبط بزيادة أسعار مصادر الطاقة. وضرورة تصفية المشروعات غير القادرة على الدفع وعلى الاستثمار في سياسة الانتاج.



جريجوري يافلنسكي

١٧.٢٧.٢١

في الفترة من يناير الى مارس عام ١٩٩٢ زاد الاستيراد بنسبة ١٥% عن العام الماضي، في حين انخفض التصدير بنسبة ٢٠%. وان كان لدى روسيا في الربع الاول من عام ١٩٩١ رصيد ايجابي في موازنة التجارة الخارجية بقيمة ١.٥ مليار دولار، فان هذا الرصيد حسب نتائج الربع الاول من العام الجاري وصعباً ورد بالموازنة - اصبح سلبياً بواقع ٢.٥ مليار دولار تقريباً الامر الذي ادى الى استنزاف كل احتياطي العملة الصعبة للوجوه لدى الدولة. وكان من جراء ذلك فقدان الثقة بين حائزي العملة الصعبة والنظام المصرفي وتفاقم حشر السرب لراسمال للخارج.

اما من نظام القروض الصالح الذي فرضه البنك المركزي الروسي املا في تحقيق الاستقرار المالي بسرعة فقد انهار هو الآخر وتجاوزت معدلات التضخم في (فبراير - ابريل) بشكل واضح مئيلتها في (اكتوبر - نوفمبر) من العام الماضي. وبعد فقرة الاسعار في يناير والتي زادت اسعار التجزئة فيها ثلاث مرات ونصف مرة حسب احصائيات اللجنة الحكومية للاحصاء، ارتفعت الاسعار في المتوسط الى ٢٤% في فبراير وإلى ٢١% في مارس.

ويرى الخبراء الحائدين ان مستوى التضخم الفعلي هو اعل مما يعلن عنه ونصف مرة او مرتين ويذكر التقرير ان النجاح في ظل تحرير الاقتصاد اكثر من متواضع، وان تحرير السوق امر لايزال بعيداً عن التحقيق، فعلمية الخصخصة تتم ببطء شديد ويلا حاس، وفي الواقع لاتوجد نماذج ناجحة للخصخصة في المشروعات الصناعية سواء للدولة او للبر.

وفيما يخص تجارة التجزئة والتأمين والخدمات في الفروع الثلاثة التي تقوم عليها عملية الخصخصة الصعبة لان عملية الخصخصة فيها سبدا من اول ابريل القادم بنسبة ٥% الى ٧% كما ان بعض المشروعات آلت الى اشخاص اعتباريين بنسبة

موسكو - خاص «للاتحاد»

اعتت مجموعة بحث «اببي تستر» لايحاث والتي يرأسها الاقتصادي البارز جريجوري يافلنسكي تقريراً تحت عنوان «الاقتصاد والسياسة في روسيا» ويحتوي البحث على تحليل لخطوات الإصلاح الاقتصادي في الدولة. ويذكر التقرير بشكل خاص ان سياسة الموازنة في الثلاثة شهور الأولى من العام الجاري لم يحالفها التوفيق، فقد تم تجميع ٣٣٢ مليار روبل من ائتمار روسيا بدلاً من ٥١٣ ملياراً (وهو الرقم الذي كان متوقعا) ومن نشاط التجارة الخارجية ٣٠ ملياراً فقط بدلاً من ٢٢٨ مليار روبل. وفي

القيادة العامة للقوات المسلحة

مديرية الامارات والبحرين

١ - تعلن القيادة العامة للقوات المسلحة عن طرح المزايده رقم ٢/٢ لبيع اجهزة ومعدات طبية صالحة وغير صالحة

٢ - على التجار الراغبين في الحصول على وثائق هذه المزايده الرجوع لمديرية الاقتصاد والتعاون في القيادة العامة اعتباراً من يوم الأحد الموافق ١٩٩٢/١٠/١١ لسحب الاوراق المزايده من اذ لم يرد اوراقها قبل انقضاء وقته (٣٠٠) فقط من تاريخ يوم الاحد

٣ - آخر موعد لتسليم اوراق المزايده الساعة العاشرة صباحاً من يوم السبت الموافق ١٩٩٢/١٠/٢٢ لدى رئيس لجنة البيع بمستشفى آل نهيان بمعسكر آل نهيان.

مع نصائح مديرية التوجيه المعنوي.

بالوما بيكاسو في دبي

بالوما بيكاسو اصحت اسماً كبيراً في عالم الرماية والتصميم الفني وشخصية هامة في عالم الأزياء.

وقد قاله: ان شغفي الطبيعي هو الذي يدفعني الى ابتكار اشياء جديدة تحفل الجمال الى حياتنا اليومية.

وق كل شيء تصممه بالوما بيكاسو تتمسك بقوة ووضوح حاستها واسلوبها الشخصي للمعنى سواء من مجوهرات ثمينة المشهورة عالمياً الى الحلى، ومن مستحضرات التجميل الى اكسسوارات الأزياء الباهرة، والمباضات المزينة وادوات المائدة. ومن التصميم الداخلي لانها في دبي، على الطريقة الغربية التي ترتدي فيها الثياب لحضور حفل عشاء.

اما رافائيل لويس كاميلو الكاتب البرازيلي المشهور عالمياً، فقد انضم الى روجت بالوما بيكاسو وشكلا فريقاً متمسكاً بهتم بتطوير وتوسيع كافة المشاريع التي تحمل اسمها.

الكثير منا قد رأى صوراً لبالوما بيكاسو او قرأ مقالات عنها. ولكن القليل منا ساعدتهم فهم في زيارة الامارات العربية المتحدة خلال شهر اكتوبر ١٩٩٢ بغية اكتشاف المنطقة والتعرف على سكانها.

موظف الشهر المثالي بفندق ابوظبي انتركونتيننتال

تسلم اسراء مائاتل جائزة موظف الشهر المثالي لشهر اغسطس بفندق ابوظبي انتركونتيننتال من السيد ج. ابي جاتي المدير العام بالفندق.

بنك الامارات الدولي المحدود يقدم خدمة دفع مخالفات المرور

بنك الامارات الدولي المحدود يقدم خدمة دفع مخالفات المرور وذلك خلال سبعة ايام لخدمة عملائه ومجتمعه بشكل افضل واشمل. ان هذه الخدمة من البنك مشابهة للخدمات التي يقدمها البنك والتي تمكن المستهلك من دفع فواتير الهاتف والكهرباء والماء، في أي من فروع بنك الامارات.

ويأتى هذا من اشارة شرطة دبي سوف يقدم بنك الامارات الدولي المحدود، والشركة التابعة له بنك الشرق الأوسط بقبول دفع مخالفات المرور. وهذا يعني تأمين راحة اكبر لاصحاب السيارات وحبس عنه الانزعاج من ادارات المرور لدفع المخالفات والمساهمة ايضا في تخفيف الضغط على مختلف ادرات المرور.

ان هذه الخدمة تسمع لكل اصحاب السيارات اللقيين في دبي يدفع مخالفات المرور في بنك الامارات ومازالت تسعى لتشمل هذه الخدمة كل الامارات. وقد ساهمت شرطة دبي بتدريب الموظفين في بنك الامارات وتزويدهم بالمعدات واجهزة الكمبيوتر التي سوف يتم توصيلها بالنظام الخاص بشرطة دبي.

لا يمكن الان دفع مخالفات المرور بالفروع التالية لبنك الامارات:

— دبي: بنك الامارات، الفرع الرئيسي شارع بني ياس

— دبي: بنك الامارات، بجانب وزارة المالية والصناعة

كما ان هناك خطة مستقبلية لجهل لد النظم يشمل جميع الامارات من خلال الفروع التالية:

— بنك الشرق الأوسط شارع الفضائية

— ابوظبي: بنك الشرق الأوسط الكورنيش

— العين: بنك الشرق الأوسط

— الشارقة: بنك الشرق الأوسط

— رأس الخيمة: بنك الشرق الأوسط

كما ستعمل تسهيلات اخرى على هذه الخدمة وذلك باستخدام كترنلوجيا الهاتف مثل خط بنك الامارات لعملاء البنك والدفع بواسطة البطاقة الاخرى الممالة غير المتصالية مع بنك الامارات.

اجتماع الشيخ احمد مع نائب وزير التجارة والصناعة في جنوب افريقيا

استقبل سمو الشيخ احمد بن سعيد آل مكتوم، رئيس مجلس ترويج التجارة والصناعة في دبي، رئيس دائرة الطيران المدني وطيران الامارات في مكتبه في مطار دبي الدولي الاسيرج الماضي في جرافات نائب وزير التجارة والصناعة في جنوب افريقيا والذي يرأس وفد بلاده الى معرض ريند جند - جنوب افريقيا والخليج والذي يجري حالياً في دبي.

وقد حضر الاجتماع السيد محي الدين بن هادي، مدير عام دائرة الطيران المدني، والسيد عياد بن المطيعي، مدير عام غرفة تجارة وصناعة دبي والسيد خالد بن سليم، مدير مجلس ترويج التجارة والصناعة في دبي. وقد دار الحديث في الاجتماع عن سبل تعزيز وتطوير العلاقات التجارية بين دبي وجنوب افريقيا بالإضافة الى تبادل وجهات النظر حول زيادة التعاون في مجال التجارة والصناعة كما تم في الاجتماع تبادل الهياكل التذكارية.

دبي تشارك في معرض تايبيه العالمي

اخبار المجتمع الاقتصادي



٣ سيارات اسعاف متطورة لتغطية العين الطبية

في نطاق خطة التطوير المستمر التي تعتمدها منطقة العين الطبية قامت ادارة المنطقة باستلام ثلاث سيارات اسعاف متطورة تعتبر الاحدث من نوعها على الصعيد الطبي العالمي.

صرح بذلك السيد سالم الدرقلي المدير المالي والاداري لمنطقة العين الطبية. وأضاف ان هذه السيارات الثلاث ستضاف الى سيارات الاسعاف الخاصة بالمنطقة لتلبية الحالات المرضية الطارئة التي يتعرض لها ابناء مدينة العين.

واوضح السيد هلال خميس نائب مدير مستشفى العين للخدمات ان كل سيارة من هذه السيارات الثلاث تحتوي على جهاز رسم معلومات لكل مريض من ضمنها رسم تخطيط القلب، وضغط الدم ونشاط القلب ونسبة الأوكسجين في الدم ونسبة ثاني اكسيد الكربون ونشاط التنفس ويكشف الجهاز اي حالة طارئة للمريض عن طريق اصدار سميح ويصدر ويمكن برجمة الجهاز الكترونياً وتذكره تنبؤ حالات وخمسين حالة.

كما تضم كل عربة جهازاً آخر يستخدم لاعادة نبضات القلب من خلال ضخينات كهربائية للمريض، ويحتوي على الجهاز على مخلط رسم بياني للقلب من خلال شاشة الكترونية وتظهر مطبوع بين الحالت في نفس الوقت.

كما يحتوي الجهاز على قنينة كهربائية لاعادة تنظيم ضربات القلب وتكون اهمية الجهاز في توفير السلامة للمريض ومساعدة الطبيب في عمله حيث يمكن عمل ذلك باستخدام الجهاز عن بعد عن طريق الربوت كنترول.



مؤسسة وضحة تقدم مجموعة من الأحدث والشتط الايطالية

انتهت مؤخرًا مؤسسة (وضحة) بمركز روتانا لتقديم اكبر مجموعة وتشكيلات واسعة من الأحدث والشتط الايطالية والمجموعة من صنع ايطاليا.

وامان اسيد / صالح اسحق المدير العام للمؤسسة ان المؤسسة طرحت التشكيلات بانواعها المختلفة في الذوق الرفيع والتوزيع الطويل، متمشيا بالاسعار مع السوق وتيسرا للعموم وخدمته.

في الصورة جناح دبي في معرض تايبيه العالمي وقد نظم مشاركة دبي في المعرض مجلس ترويج التجارة والصناعة في دبي، ويضم الوفد سلطة المنطقة الحرة لجهل على وخمسا من الشركات العاملة في دبي والمنطقة الحرة.



### بشارة يفتتح الموسم الجديد لثقافية الفجيرة

الفجيرة - محمود غلام : افتتح جمعية الفجيرة الثقافية الاجتماعية استعداداتها لبدء موسمه الثقافي الثالث في الحادي والعشرين من الشهر الحالي. صرح بذلك الشيخ سعيد بن سعيد الشرفي رئيس الجمعية وقال ان اول فعاليات الموسم الجديد ستكون محاضرة لسعادة عبد الله بشارة الامين العام لجلس التعاون لدول الخليج العربية وذلك تحت عنوان: «شؤون ومفهوم مجلس التعاون». وأضاف رئيس الجمعية قائلا: ان ادارة الجمعية قد انتهت من اعداد الدعوات لعدد كبير من المثقفين واولى الاهتمام في ارجاء الدولة لحضور افتتاح الموسم الى جانب اختيار بعض الشخصيات المحلية للمشاركة في فعاليات الموسم سواء في جلسات النقاش او المحاضرات والدعوات والاسماء.

وأشار رئيس الجمعية الى ان الشاعر البحريني المعروف عبد الرحمن رفيع سيكون ضيفا على جمهور الجاهل بالاساحل الشرقية في اسبوعه شرعية تحديدا اوائل نوفمبر القادم.



عبد الله بشارة

### عفاف راضي تفوز بجائزة دولية

فازت المطربة المصرية عفاف راضي بجائزة احسن مطربة في كل دول العالم الثالث وذلك من خلال المسابقة الدولية التي نظمتها الاذاعة الفرنسية واشتركت فيها ٧٠٠ مطرب من جميع انحاء العالم. الجائزة التي حصلت عليها عفاف هي الاولى من نوعها بالنسبة للفنانة مصر، وهي عبارة عن ٢٥ ألف فرنك فرنسي الى جانب منحة لدراسة الموسيقى لمدة عام في باريس.

عفاف علفت على الخبر السعيد قائلة: لقد استقبلت الجائزة بفرحة حقيقية لانها جاءت منحة لدراسة الموسيقى الجيدة سوف تطرد العملة الريبة مهما طال الزمن.



عفاف راضي

## المخرج السوري مروان حداد : مشروع المدينة السينمائية يسير بخطى ثابتة

دمشق - مكتب الاتحاد : استطاع المخرج مروان حداد ان يضع بصماته في مسيرة السينما السورية من خلال اقلامه التسجيلية والروائية التي نال عليها جوائز تقديرية في مهرجانات عديدة. ولتسليط الضوء على بعض القضايا السينمائية من موقعه كمدير عام لمؤسسة السينما في سوريا كان معه هذا اللقاء



مروان حداد

عن تحقيق أي فيلم بسبب انصراف الكمال للعمل الاداري في المؤسسة لكنني احاول ان انتقل ذاتي بين الحين والآخر من اتون العمل الاداري لاسترداد انقاس الخرج في ذاتي. وهذا الهوس يضغط من الداخل ويستمر. وبالبحر - في الرأس والقلب والاحساس... خواص كثيرة ومشاريح عديدة وان اكبح لحظات التقدير واعتقد ان مسألة التوفيق بين العمل الاداري والهمم الادبائية ستفرغ نفسها على وكن اقاومها.

بدر الى اين وصلت السينما السورية... في رأيك من خلال التطور في السينما العربية؟

السينما السورية وتحتضن السينما التي حقلتها المؤسسة العامة للسينما ثق في مسطرة الانتاج السينمائي العربي من حيث السوية، وهذه مسألة أصبحت واضحة لدى المتابعين، والى جانب ذلك فهي تحمل قيمات الاستقرار في هذا المخرج في الوقت الذي تراجع فيه تجارب قدامت بها مؤسسات سينمائية عربية جادة اخرى او انصرفت نشاطاتها بصورة نهائية.

بدر هل لنا ان نعرف رأي المخرج مروان حداد في افلام السينما السورية؟

ان اعطاء رأي في السينما السورية من قبل مخرج يحتاج الى حديث مفصل وواسع، ولا يمكن ان يتخلل هذا الامر ببعض الكلمات. فهناك تجارب كثيرة في هذا المجال... وسيشهد العام الحالي ١٩٩٢ بعض هذه الخطوات.

## مؤتمر صحفي في المجمع الثقافي حول الاسبوع الثقافي الأردني

دمشق - مكتب الاتحاد : استضاف المجمع الثقافي بالوادي يوم السبت ١٣ من الشهر الحالي الاسبوع الثقافي الأردني. وسبق هذا الانشطة مؤتمر صحفي عقد في الساعة الخامسة من صباح غد الاربعاء بحضور كل من سعادة سفير المملكة الأردنية الهاشمية عوض ابو عبيد وسفير مؤسسة الثقافة والفنون غفران علي وصحيفي وصحيفي الحديث حول فعاليات الاسبوع.

محاضرة للنساء بعجمان عن رحمة الله الواسعة

عجمان - الاتحاد : عقدت اللجنة الثقافية لجمعية الإرشاد الإسلامي بعجمان محاضرة بعنوان «رحمة الله الواسعة» لتكثيف الاستاذة نسيم عيسى مرسية للثروة الإسلامية الثمينة بعجمان وذلك في الساعة الخامسة من مساء اليوم بمقر الجمعية بمشرف والدعوة خاصة للسيدات.

## من مناقشات مهرجان المسرح التجريبي تجريبية سيد درويش في مسرحة الموسيقى العربية

على مدى تاريخها.. ارتبطت الموسيقى العربية.. في قوالها وصيغها.. بوجوه الشعر العربي في طابعه الغنائي.. فكان الغناء التطريبي الزخرفي.. حصاد هذا الارتباط التاريخي. الا ان ثمة قفزة نوعية.. قفزتها الموسيقى العربية.. بدخول الفن المسرحي الى عالمنا العربي في منتصف القرن التاسع عشر.. ولذا صيغ المسرح بطابع الطرب وروح الغناء.. استمرارا للساند وقذاك.. وبلغت قمة هذا الاتجاه القبايني.. اللذان صيغا المسرح بطابع الطرب وروح الغناء.. استمرارا للساند وقذاك.. وبلغت قمة هذا الاتجاه التطريبي في المسرح.. عند سلامة حجازي.. حين جنى جمال الصوت ثبات صيغته.. على ديناميكية العرض وحركته المسرحية.



سيد درويش

وكان مجيء سيد درويش.. بمثابة القفزة النوعية الحقيقية.. نحو تطوير الموسيقى العربية.. لتتغير عن الحدث الدرامي وانفعالات الشخصيات المسرحية.. فكان سيد درويش بذلك.. للحرب الاول في موسيقاها العربية.. الحديثة والمعاصرة.. حيث بتجريبته خلق فنا موسيقيا جديدا على التراث العربي التقليدي.

وعلى طريق محاولة تأصيل تجربة سيد درويش الموسيقية.. كانت الندوة التي انعقدت بمناسبة الذكرى المئوية لميلاد سيد درويش.. تحت عنوان «تجريبية سيد درويش في مسرحة الموسيقى العربية».. وحضرها مجموعة كبيرة من اساتذة ومؤرخي الموسيقى العربية.. الذين اكادوا على عبقرية سيد درويش الموسيقية.. وطالبوا بان تكون احادته.. الاساس العلمي الاكاديمي لتطوير الموسيقى والفن العربي الحديث.. عملا على انحصار موجة الهبوط التي استشرت في جسد الغنائية والموسيقى مؤخرا.

وكان اول المتحدثين حسن درويش ابن سيد درويش الذي قال: هل يخضع الفن لغزة التجريبية.. فاللحن يتغير اساسا في اعمال الملحن.. يتبدل ويتغير.. حتى تحين لحظة الخلاص.. فتاتي مرحلة النمو ليعمل اللحن خاضعا لفكرة التبدل والتغير والاضافة.. حتى يصل الى مرحلة النضج.. فيخرج الى الحياة.. وعندها يصل الى مرحلة التجريب.

وقد ارتبط سيد درويش في بداية تعامله مع المسرح الغنائي بفرقة جورج ابيض.. واذا حاولنا المقارنة بين بداياته والتجارب الأخرى التي لحقتها.. وبخاصة احادته في رواية «شهرزاد» تلحظ ان بداياته لا تقل من مرحلة تخرجه فيما بعد.

وأضاف حسن درويش قائلا: ان الملحن للاحان سيد درويش يجمع بين السماع والمساهمة.. فمع الحان سيد درويش يستطيع المستمع ان يتخيل صورة الحان ما يقع ايقاع اللحن.. ولذا نجحت تجربته في اصدار ايقاعاته الموسيقية ان يستمع دون جهد فقد كانت تعبيراً عن الشارع المصري في الفترة التي عاشها سيد درويش.. فالباحل اللحن يتراوح بين السرعة والبطء.. بما يتناسب مع ارتدادات الشارع المصري من لثارة.. فأنشؤنا هذه ليست مجرد نوتة موسيقية.. انما احساس متدفق.

وقد وقف سيد درويش الموسيقي وفق اسلوب واع بالغفر الدرامي في النص المسرحي.

واختتم حسن درويش حديثه قائلا: ان الهجوم الضار من الرجعية الموسيقية كان وراء محاولات سيد درويش لتقريب موسيقاها الى الموسيقى العالمية.. دون ان تفقد احادته صديق الانتعاش الى طبيعة الموسيقى العربية.

ثم تحدث الموسيقار عبد الحميد توفيق زكي عن موهبة سيد درويش وعناصر تكوينه الموسيقي كما أكد ان اول بدايات اتصافه الصوتي واللحن في الموسيقى

### القاهرة - الاتحاد سمير الطنطاوي

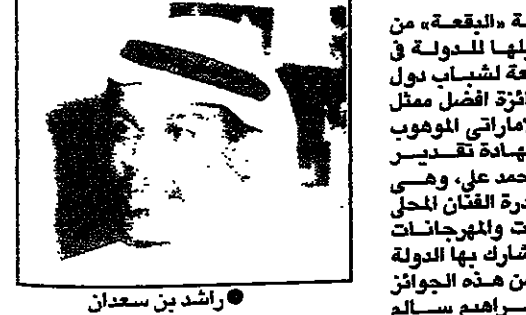
الذي يعرض جراحة سيد درويش في التجريبية.. اما الناقد والمؤرخ الموسيقي سليمان جميل.. فقد تعرض لتجريبية سيد درويش في الموسيقى.. من زاوية.. الاول القيم الجمالية، موسيقاها.. والثانية كفاءة الاستفادة منها تذكرا ان القيمة الجمالية.. الموسيقي هي معناها.. ومعنى الموسيقى ينبع من مصيرين.. الاول عناصر الموسيقى من نغم وإيقاع.. والثاني موضوع التعبير الموسيقي.. الذي يشتمل على البناء الشكل للموسيقى والمصادر التابعة منها القيم الجمالية.. ترتبط ارتباطا قويا وطبيعيا بمؤثرات البيئة الاجتماعية والثقافية والحضارية التي يعيش في اطرافها الفنان.

وسيد درويش لم يات من فراغ.. انما بدأ من بيئة موسيقية سبقت.. وتأثر بها تأثرا تقليديا.. فكان يمارس التجربة الجمالية من عناصر الجمال الشائعة في الابواب الموسيقية في عصره.. والتي تبلورت في القرن التاسع عشر.. انما ينبع من ملكة الارتجال التي توارث في المستمع.. وتبع نفسه.. وكذا من الزخرف.. أي من وفاته.. ومن طول نفسه.. وكذا من الزخرف.. أي من اداء حركة صعبة.. ينتهض الجمهور.. وقد نشأ سيد درويش في فترة كانت فيها بداية ملامح للتصوير بالانوار الصوتي.. فكان تميزه بانه ارتبط بالقيم الجمالية الكامنة في البناء الصوتي للغة المحلية.. فانقلبه لها معنى.. مدد.. بينما النغمة ليس لها معنى لكن لها تأثير.. الا ان الكلمة الى جانب ذلك.. لها طلال اخرى غير اللحن.. وهذه البنية صوتية تحمل ابعاص صوتية.. وهذه البنية هي التي لمست حيزان العصبي الابداعي لدى سيد درويش.. فكان تصويره جان مشغول تعبير ناسع من الاحاءات التي تحملها اللغة.. ومن هذا.. كانت خاصية الدراما في احادته.

وأضاف سليمان جميل قائلا: وهناك مصدر آخر يعبر عن اهم مصادر تنمية ملكة التصوير الموسيقي لدى سيد درويش.. وهو التصور الديني وحلقته الفكرية.. اضافة الى التصور الجماعي وقراءة القرآن.. فقد اكتسب الاشكال الدرامية الاول من الموسيقى الدينية.. وعندما تأثر بالاحان الأوروبية.. نجد انه تأثر باللحن والإيقاع.. لكن الابنية الحدية عند.. ظلت تحمل الزخرف والبنية الإيحائية للغة المصرية.

وقد ناقش عاتينا سيد درويش.. ذكر سليمان جميل: انه يجب ان نرى كل القيم التي افترت سيد

## مهرجانات المسرح التجريبي تجريبية سيد درويش في مسرحة الموسيقى العربية



سيد درويش

عانت مؤرخا مسرحية «البقرة» من دولة البحرين بعد تمثيلها للدولة في المسابقة المسرحية الرابعة لشباب دول مجلس التعاون بجائزة افضل ممثل التي استحقها الفنان الاماراتي الموهوب راشد بن سعدان وشهادة تقدير تشجيعية لطفل حمد علي.. وهي انجازات تؤكد تفوق وفرة الفنان للحن على المنافسة في الفعاليات والمهرجانات الفنية والثقافية التي تشارك بها الدولة في الخارج.. وبالإضافة من هذه الجوائز فإن البقرة «ديف ابراهيم سالم» واخراج احمد الانصاري كانت تعد بالكثر من ذلك نتيجة الأداء الجيد والاسلوب الجديد في الاخراج والتميز المسرحي حيث توقع الجميع ان المسرحية تنافس على الجائزة الاولى في المسابقة كفضل عمل وان لم يتم لها ذلك فهي على الاقل تستحق المركز الثاني.. ولكن الأوراق اختلفت فحازت مع بداية انطلاق المسابقة في الثالث من أكتوبر

الوقت القطري الذي كان حاضرا في النشأة لم يقدم مسرحيته مما ادى جدول مواعيد العروض.. وللأسفة التي واجهت البقرة منذ اليوم الاول هي تأجيل العرض مدة نصف ساعة ثم مدة ساعة ثم ليوم واحد بسبب خطأ في شروط المسابقة نفسها ففي السابق كانت شروط العرض تقتضي ان يكون باللفة العربية القصصى وان سن المشاهدين يجب ان يكون دون ٢٥ سنة وشروط اخرى.. ولكن اللجنة



فاهد بن فهد

«م. السويق»... باذاعة دبي الليلة

دبي - الاتحاد : يستضيف برنامج «سهرق» مع من اذاعة دبي في ١١٠٠ مساء اليوم السيد فاهد بن فهد في ندوة مدير عام دائرة السياحة بسلطنة عمان للثقافة بـ «ندوة السويق» للتعريف على عالمه الادبي والشعري ولإلقاء الضوء على بداياته الاولى وعلى التطور الذي عشنا بعض قصائده المعروفة وعلى تجاربه وعقباته الجديدة في الشعر. البرنامج يستمر لمدة ساعة كاملة وهو من اخراج محمد الحياي وتقديم خميس اسماعيل.



## بمسهرجك جمالها.. ويفريرك الجاكوس خلف مقودها

محرك ١٦ صماما رباعي الصريات SOHC • حكن مبرمج الوقود من الفورمولون • نظام تعليق مزدوج ومستقل على شكل عظمة ترقوة • مقود على الزيت قابل للتحميل • دافعة على الكهرياء • اقلل كبريتات لايوبال • والكثير الكثير من المزايا الأخرى، شامعا وجوب قيادتها، اليوم

المشروعات التجارية

٥٩٧٢٢١ شارع ٥٩٧٢٢١  
٥٩٧٢٢١ شارع ٥٩٧٢٢١  
٥٩٧٢٢١ شارع ٥٩٧٢٢١



[illegible]







## من هناك

عساف عويدي يستق

## السادس من تشرين بين ١٩٧٣ و ١٩٩٢

تشرين، ففي تلك اليوم أصبح كل بلد عربي يسعى للمشاركة في هذه الحركة بكل الأشكال وأصبحت الرؤيا بان من يقعد عن الجهاد يؤخر في سمر الجهاد. وأصبح مطلب المساهمة في الحركة القومية مطلباً كياناً لكل بلد عربي ولكل قيادة عربية مهما كان نظامها السياسي. فتوجهت الجيوش العربية إلى الجبهة السورية والمصرية. وتدفق النفط العربي لدعم الحركة وأصبح بلغ ثمن الأسلحة يتم في ساعات لتجديد سلاح الحركة. وكان العرب في ذلك اليوم قد أسقطوا على قرارات التجربة والتفتت وتجاوزوا الخطوط الجغرافية في سبل قضية انتصار تساوي عزتهم ووجوههم. فليس من عائق يقف تجاه تضامنهم الذي فرض نفسه في القلب والعقل. وكان للشخص زايد بن سلطان موقف يحتل به جمع العرب، فخلال ٤٨ ساعة وضعت الإمارات كل مواردها تحت تصرف مصر وسوريا. واتصل زايد بالبريس الأسد متعهداً بتأييد أي قرار تتخذه دول الجبهة واستعداداً لتعويل تجديد السلاح السوري بالبحر في الحركة. وتم دعم سوريا ومصر بمبلغ ٢٠٠ مليون دولار لدعم المقاومة مع إسرائيل. وأتت العرب أنهم في ذلك الليل الطويل قد أثاروا بتضامنهم ظلاماً طال السكون عليه. والآن وبعد تسعة عشر عاماً نستذكر هذه المواقف

لقد أصبح المواطن في وطننا العربي يمل المواقف التاريخية، فبعدما كانت المواقف بين الواقع الحاضر والتمنى المجيد محرضاً للتوطين والنهوض أصبحت الآن مثيلاً لكل ما هو اندفاع وتبريد مرشحة لمرارة النفس تعكس نفسها على كافة دواحي الحياة لهذا المواطن الذي طال انتظاره لحلم التضامن والوحدة. وإذا ابتعدنا أكثر عن الماضي القديم واقتربنا أكثر إلى الواقع الحديث ولتسع عشرة سنة خلت يزداد المرء احتباطاً وبأساً. حين عام ١٩٧٣ وعام ١٩٩٢ مرت به أسرب لحداث بلخت من القسوة لدرجة أنها لم تهتم ما من فقط بل همدت الإحلام التي كان من المكنة أن تكون المحل في الواقع المؤلم. بين عام ١٩٧٣ وعام ١٩٩٢ تسعة عشر عاماً من التراجع والتردي والتفكك، فذكرى تشرين رغم مجدها وعزتها تزد الحرق في النفس. ومن ينظر إلى واقع العرب في ذلك اليوم وإلى تضامنهم وإلى سقوط كل الحساسيات الكنانية في فترة تحت القياسية حتى لا تظهر عرباً قنساناً كل ما هو مختلف عليه وأسقاط كل التحولات والتناقضات الداخلية وحشد الطاقات في سبيل التضامن الأكبر مع إسرائيل.

## زوبعة في برلمان:

## يلتسين يفير آراءه

الفلان: وأن روسيا «لن تقف جانبا



عرف الرئيس الروسي يلتسن

عندما جلس يلتسن في الكرسي

والتضح من حديث الرئيس أن الرجل

والتضح من حديث الرئيس أن الرجل

نظم جون دورميسون

عن مجلة الفجارو الفرنسية

## وحدة الأسلاف.. ديجول واديناور

اللازمة النقدية إلى الأسلوب العقيم

يمكننا توجيه اللوم إلى بعض السياسات

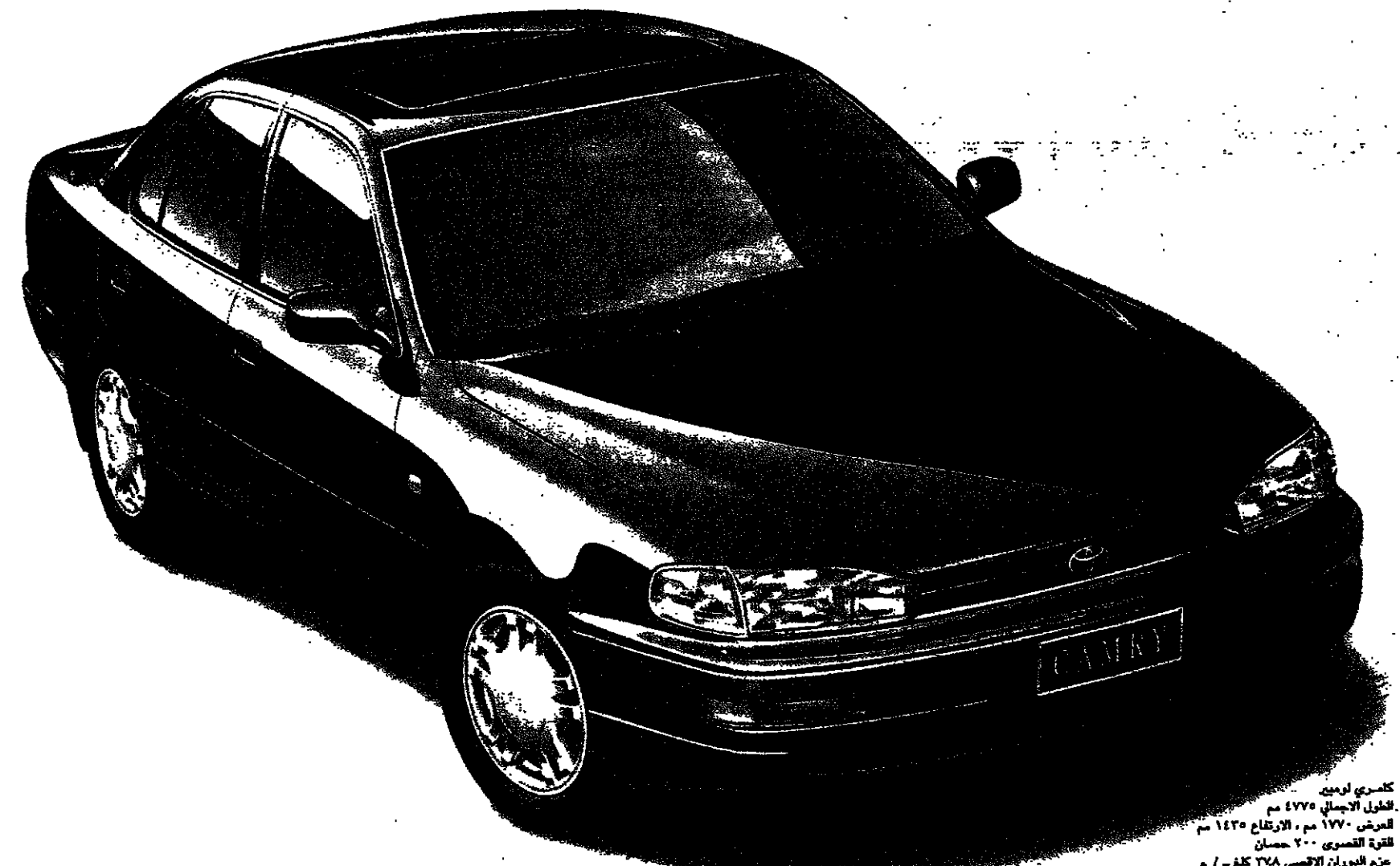
في قلب هذه الأجواء يتبلور على نحو واضح

من سوء الحظ أن الحملة الدعائية لكل من

اثبت مشروع الوحدة الأوروبية أنه يسر

مجلد الموقف وحادية التحرك الأوروبي

## أهلاً بك إلى القرن الحادي والعشرين



عند حلول القرن الحادي والعشرين لابد أن تتوقع من سيارة

التام بفضل الوسادة الهوائية والعمادات الجانبية الواقية من الصدمات

## إليكم كامري

عصر جديد، مفهوم جديد

تويوتا TOYOTA

التي هي

التي هي

التي هي

التي هي

التي هي

التي هي

التي هي

التي هي

التي هي

التي هي



المطلوب تنفيذ كالتالي: [١] (١) المبلغ المطلوب تحصيله ١٦.٠٠٠ درهم (٢) رسم التصريح بالتفتيش ٢٠ درهما (٣) المجموع ١٦.٠٢٠ درهما [٢] مرفق صورة من الحكم. فيموجب هذا أنت مكلّف بالحضور امام هذه المحكمة للجلسة المحددة في الساعة التاسعة من صباح يوم ١٩/١٠/١٩٩٧ لتنفيذ ما جاء اعلاه وفي حالة تخلفك عن ذلك فإن المحكمة ستستدّ بحقه الاجراءات القانونية المناسبة لتتأكد من تحصيل المبلغ وبم رسوم التنفيذ البالغة ٧٨٠ درهما التي ستربط عليك. تحريرا في ١٢/١١/١٩٩٧.

القاضي / محمود الشيخ





## رصاصه ضد الفاسيين

وحيدا مشردا في سريافو والصومال  
وفلسطين، ويرتفع صوت الأمريكي  
والبريطاني، والفرنسي وغيرهم ليختار من  
يحكمه ويدير شؤونه.

أراد العتبية أن يقول أو هكذا قال، أننا لن ننصهر، طالما هزمت الكلمة،  
وطمس الصوت، لن ننصهر طالما انتصرتنا للقوى، وامتلكتنا ظهر الضعيف  
حملا وديعا وحيدا، نكسوه من حماقتنا ضعيفة.

مانع العتبية، أيدى ما أيداه هاء، ونفذ سهما في قلب الكلمة، وتحدث  
باسم الغائبين عن مفاهيم الوحدة العربية، وكشف النقاب عن وجه  
السياسة الملهووس...

مانع العتبية، لغة تتجدد على لسان شاعر، لم تستطع ربح السياسة  
من تحطيم مجاديف ثقافته العربية، فابحر، ابهر، وكان الشاطئ  
افلتتا، وحلمنا...

على أبو الريح

أشبه بالموت...

ها نحن نقرأ كلمات العتبية، فلا نجد غير الحق، ولا نجد غير الانسجام  
مع روح الإنسان العربي الذي حاولت السياسة أن تصنع منه دمية أو لنقل  
أحجار شطرنج، فإني إلا أن يكون الجواد العربي يقضي سر معاركه  
الهيبة، وفاشية السياسة.

مانع العتبية، قبض الكلمة من عنق زجاجة الثقافة وهضم فعلها لتكون  
زجاجة حارقة، يرسلها طفل فلسطيني في وجه جندي إحقق... لذا كان لا بد أن  
نقول كلمتنا في هذا المحرق شعرا، المصوب على بوابة الهم العروبي، لكيلا  
تزيغ أبصار الذين أرهقهم الحشر الثقافي، ولكيلا تصول الكلمة في ميدان  
انتهى لنوه من عراك الثقافة والسياسة.

العتبية يخرج ثقافيا من تراث السياسة، وينير عريبا من صلب هم  
إنساني امتد من شتاتنا الأول في ذلك الجزء من جنوب أوروبا، حتى آخر  
حبة من تراب جزرنا وشطآننا للثبات بقوافل الطامعين...

مانع العتبية، رجل خارج هذا الزمن، زمن يسقط فيه نجم ماستريخت،  
لتتوحد أوروبا المختلفة، وتتفرق العروبة الواحدة، زمن يصحو فيه المسلم

دائما عنما تخرج البقايا من إطارها السياسي الضيق والخائق، تكون  
حالة تمرد على الذات المغسولة بمعجون السياسة الرديء.

دائما تكون الثقافة هي الضيقة الثانية لنهر الحياة، وهي الانعقاد من  
طوق الانحدارات والشتات...

طرح الدكتور الشاعر، مفاهيمه وقناعاته الحقيقية، فاطلق  
رصاصه في القلب ليوثق التائمين والحلمين، والسائرين في ركب غير الركب  
العروبي.

أطلق الشاعر، كلماته حليبا عروبي، وتناولته الذاكرة الملهووسة، بعدا  
جديدا، وخيالا جديدا غير المصوب على أسفلت الواقع، وأطلق الشاعر حلمه  
ليقول لا لرواسب السياسة، ومعطاتها البالية.

لا أريد أن أناقش الشعر، ولا السياسة، بقدر ما أريد أن أبدأ حوارا غير  
العروف الدائمة، مع شاعر هو الإنسان الذي تشرى موهبته الشعرية من  
واقع عربي علمنا كيف نرتفع فوق الهيبة، وكيف نقارع الأضواء بمزيد من  
الثورة، ورفض ما هو كائن... نحن في هذا الوطن، الذي عجزت عن تقسيم  
قواده، معاهدات ساكس بيكو، وسان ريميو، وما تلاهما من اتفاقيات مستنفة،

يصدر كل يوم ثلاثاء  
العدد التاسع والأربعون - السنة الأولى

## قضايا اليوم والغد [٢] مانع سعيد العتبية : الشعر.. الحرية... الأصالة العربية [١-٣]

# الشعر أسلوب حضاري لتسجيل المواقف وحفرها على جبهة الذاكرة من ثوابتنا الإيجابية أنما شعب عربي واحد قدره التضحية والعطاء والفداء التناقض يتعدى أقوال بعض المسئولين العرب الى تبدل مواقف الشعراء

ومثل هؤلاء الشعراء في العادة يبذلون جلودهم موسميا كما تفعل الأقايع...  
والموسم يبدأ عادة عند تغير الظروف... فحينما يكون المهيم على أمورهم  
عربي الهوى... يكونون أشد دعة العروبة واعلام صوتنا... أما حينما  
يصبح ذلك المهيم اقليميا معاديا للقيمة العربية تجدهم أشد اقليميا منه  
الى درجة تجعلك تتساءل فيها هل هم انفسهم الذين كانوا في الموسم السابق  
دعاة العروبة وعشاقها.

ولا بد ان الاجيال العربية القادمة عندما تبدأ في محاكاة المواقف سوف لن  
ترحم اولئك المتلونين للتغيرين.

ولا بد لي ان اسجل هنا موقفا ذاتيا... وهو انني مؤمن بغد عربي امثل...  
توضع فيه النقاط على الحروف والحركات على اواخر الكلمات... ولا أريد ان  
احاكم في ذلك الذ القادم بتهمة التناقض.

قد لا أكون في قيد الحياة بجسدي... ولكنني ساكون حاضرا بكل كلمة  
تظلمتها وسجلتها في هذا الزمن الرديء الذي نعيشه الآن... الزمن الذي تغلو  
فيه كلمة ابو جهل ويحكم سيفه باعناق الشابتين على ايمانهم بالعروبة  
وبالغد العربي الافضل والامل.

● كانت المكتبة «العربية» في «شعب» بوان... هذا ما لاحظته في  
ديوانك الجديد: الرحيل... قبل المكان في زمن المكتبة، مكان الجملة،  
هو الذي يفصل بين الشاعر العربي الاصيل وبين ضميره  
القومي، ام ان المسألة في زمن الردة العربية لها اوجه مضافة أكثر  
جاهلية!

— د. مانع : بيتي وبين ابو الطيب المتنبي أكثر من جسر، رغم ابتعاد  
زمنينا واختلاف امرينا... ولو عاش المتنبي الى اليوم لكان شعوره بالعربية  
أشد قسوة وأكثر قتامة فهو ان وجد نفسه غريبا... جد واليد واللسان لمجرد  
زيارته لارض غير عربية، فكيف سيكون شعوره عندما يجد نفسه غريبا في  
ارضه العربية ولا تقصر غريته فيها على الوجه واليد واللسان بل تمتد  
لتصل الى عمق الفكر والضمير والوجدان.

السنا نعيش اليوم زمن التشرذم العربي... الزمن الذي يقاقل فيه العربي  
اخوانه العرب... ان الذين طيسب الغربة على اللغته هي وحدها العجمة التي تفصل  
بين الشاعر العربي الاصيل وبين ضميره القومي... اللغة مجرد واحد من  
عناصر الغربة... ولكن التغرب الأكثر قسوة واشد حزن هو ذلك الانسلاخ عن  
ارض القيم العربية الاصلية والتراث الحضاري العربي.

يمكنني ان اخص هذا التغرب تحت عنوان: الغربة في الوطن... وهي  
ليست غربة الوجه واليد واللسان فحسب انما غربة الروح والبدن معا... وفي  
هذا القول:

أحيا فيك يا وطني  
غريب السروح والبدن؟  
وانت بداية الدنيا

لدي وأخر الزمن؟  
ومن أنا؟ أنا ذلك المواطن الذي ينظر حوله فري مسافة شاسعة  
بين ما يؤمن به حقيقة وما يراه امرا واقعا... أنا ذلك الجسر الذي يربط  
الماضي بالحاضر فلفقت الزمنين فلم يقطعني الحاضر من قرع الماضي...

ولم انتكر لحظة واحدة للولاب التي أمت بها كما يحدث الآن في زمن الردة  
العربية... حيث يتعرض القومي العربي لهجمة اقليمية شرسة تضخم  
الخطا وتستغل النكسات التي حدثت لامة العربية بسبب اخطائه ارتكبها  
رواد الفكر القومي العربي ودعاة الوحدة العربية الشاملة والذين اتبعت لهم  
فرصة تاريخية لتحقيق حلم الانسان العربي فلم يوفقوا... بل انهم مع  
الاسف تسببوا في حدوث انتكاسات خطيرة وشروخ عميقة... وهزائم متوالية  
ليس من صنع الانسان العربي بل من صنعهم هم.

فلقد قاموا بجعل مفهوم القومية العربية في حدود دائرة ضيقة وقسموا  
الحرب الى معسكرين رجعي وتقدمي... واستوردوا سياسات اقتصادية اجنبية  
بعيدة كل البعد عن مصلحة الانسان العربي... ولم يوفقوا في تقديم القومية  
العربية باسلوب حضاري... مما اصاب مسيرة العروبة بانزلات  
غسروفية جعلت العمود الفقري لها عاجزا عن الوقوف قما بالك التحرك.

ولكن اذا كان هذا خطا الرواد... فان الفكر القومي العربي يجب الا  
يرتبط بهذه الاخطاء... ويحاسب لغفرون العرب المخلصون  
على ارتكابه غيهم.

الخطا لا يصالح بخطا آخر... والحقيقة لا تصيح باطلا  
عندما يتولى امرها الخاطئون.

ولذلك على الذين يحملون مشعل القومية العربية اليوم ان  
ينظروا قبل قوات الوقت في ترميم ما حدث من شروخ  
والفرص... وساعدة زمام المبادرة قبل قوات الوقت وضباب آخر  
الفرص.

والى ان يحدث ذلك فإني لا ارجو ان اعلن الغربة... فإنا  
كشاعر عربي... اسكن في الغربة كما تسكن الغربة في وجداني  
وحينما ادعو الى انهاء هذه الغربة فإني في الحقيقة انادي لا  
بعونتي الى الوطن... بل بعودة الوطن الي... الوطن الجميل  
القوي المتحد بابائنا... اراق في نعمة الحرية والمحرر من  
الجهل والكوف.

غريب اننا الآن... غريب عن الحرية والصوت العربي مكتوم، والارادة  
العربية مغلوقة.

غريب عنها وانما ارى حققة من حاملي السلاح تتحكم برباق الغالبية وتعد  
عليها حتى الانتفاص.

غريب اننا الآن عن الشعور بالكرامة، والضعف يخيم على حياتنا...  
وهل الشنتا العربي الحالي غير حالة من حالات هذا الضعف... وهل وقوف  
العربي في وجه اخيه العربي قتالا وسجلا لا تعبيرا عن مدى ما وصل اليه  
العرب من ضعف ومهانة.

وكيف يمكن ان يتعاشي الانسان العربي مع هذا الواقع المرير... قل لي  
يربك... هل هناك غربة أشد هول من هذه الغربة.

سأكون حاضرا بكل كلمة  
سجلتها ونظمتها

في هذا الزمن الرديء  
غريب أنا

الآن.. غريب عن الحرية...  
والارادة العربية

مخلولة



● مانع العتبية : جبر مع المتنبي

## غربتنا في أوطاننا مركبة.. انما غربة الروح والبدن معا

أمتنا العربية قدر لها ان  
تكون امة وسطا... ويجب  
ان تظل مشعل نور وهداية  
لهذا العالم كما كانت يوم  
حمل اجدادنا رسالة  
السماء لينشروها وينشروا  
حضارتنا معها في مختلف  
ارحاء العالم.

كيف تسنى لامتنا هذا  
الدور؟  
الاجابة، تتلخص في  
المرونة التي تحلت بها هذه  
الامة... فحافظت على  
الثابت الاصيل... ومشت  
مع المتغير الايجابي ومن  
اجابى الثابت والمتغير  
جديت المعجزة... وسجل

الشعري الى رؤية الصورة  
كاملة، الثابت والمتغير...  
السكان والمحرر...  
... واذا اردنا ان تلقى نظرة  
تخليقية على الثابت  
والتغير في الفكر العربي،  
فإننا نحتاج الى وضع  
كتاب خاض يتناول هذا  
الموضوع الجدير  
بالاهتمام، ولكنني  
ساحاول ان اضع  
بإختصار بعض المحاور  
الاساسية لمفهومي  
الخاص للثابت والمتغير في  
حياتنا العربية الفكرية  
والروحية.

باديء ذي بدء، لكل امر  
في الحياة وجهان... خير  
وشر، ايجاب وسلب...  
وكذلك الثابت والمتغير...  
كل منهما وجهان... وفي  
هذا الحوار فإني أختار ان  
أحدث عن الثابت الايجابي والمتغير السلبي... مع تأكيد انه ما كل ثابت خيرا  
ولا كل متغير شرا ولا أعني بهذا الحديث انني ادعو الى الجمود واستنكر  
التحول الايجابي القاع.

وأجد انه قد يكون مناسباً سمخض لهذا الحوان ان اذكر بعض أبيات من  
قصيدة يا شام، القاها في اسيرة شعرية في دمشق في ١٩٩١، تقول هذه الابيات:

هذا هو الزمن الرديء نعيشه  
والليل في الزمن الرديء طويل  
تغيب الاشياء في ظلماته  
فألمح كرهه والقيح جيبيل  
لكن قلبي لا يغيب نبضه  
ما شيمتني التغير والتبديل  
انما يا دمشق كما علمت مني

يعرويتي واميل حيث تميل  
والثابت الايجابي هو مجموعة المبادئ والقيم والاعراف  
والعادات والتقاليد الاصلية المكتسبة عبر تاريخنا العربي.

ومن هذه الثوابت... انما شعب واحد... ومن الضروري ان  
نعيش اخوة متحابين في هذا الوطن العربي الكبير... نبني  
ونعمر، نترك في سجل حضارة الانسان بصمات عربية واضحة والثابت  
الرئيسي لدينا هو الحب... نحن نحب الى درجة تجعلنا أكثر شعوب الارض  
قوة على التضحية والعطاء والفداء.

أما للتغير السلبي الذي ارفضه فهو تبديل هذه الثوابت الايجابية  
والانقضاض عليها... واكد مرة اخرى انني لست ضد التغير الايجابي...  
فتن شعب ديناميكي متحرك قابل للتطور يتفاعل مع العالم ويجب ان  
يستمر على هذا الطريق الذي كنا نسير فيه... فنأخذ من هذا العالم احسن ما  
فيه من ثقافة وعلم وحضارة... ونعطي احسن مما لدينا ويجب ان نتغير من  
التخلف الى التقدم... ولكن ينبغي ان تظل جميع هذه المتغيرات الايجابية  
تدخل اطار الثوابت الايجابية التي تحدثنا عنها.

تكتسب قضايا الانسان العربي وحقوقه الثقافية، أهمية استثنائية  
في الظروف العالمية الراهنة التي تشهد انقلادا شاملا في المعايير  
والمقاييس الاخلاقية، بينما تتلحق هذه القضايا بالاستقلال العربي  
ايضا وعلى كافة الاصعدة.

وتواكبا مع هذه المسألة الحيوية، يجري «الاتحاد الثقافي» جلسات  
حوار معمقة مع الشخصيات الادبية والثقافية والفكرية في البلاد،  
في محاولة لاستجلاء وجهة نظر ومواقف هذه الشخصيات في هذا  
الموضوع غير التقليدي من جانب، ومن جانب آخر المشاركة  
الحوية من جانب هذه الشخصيات في عملية الحوار الواسع الذي  
تشهده الساحة العربية على هذا الصعيد.

الدكتور مانع سعيد العتبية ليس شاعرا فقط، إنه شخصية ثقافية  
عربية متميزة مطلة عن قرب على أهم أسباب وعوامل التحولات  
والاشكاليات العربية والدولية، لما له من علاقات شخصية وعامة  
وثيقة بأهم الارادات التي تصنع القرارات الكبرى، وتوجه الاحداث  
الخطيرة... ومن هنا تبدو قراءة الحوار معه، اضافة الى انه لم يكن  
بعيدا ابدا عن نبض الشارع العربي، وحلم الانسان العربي، ولعل  
ملحمت الرائعة «ليل طويل» خير برهان على مصداقية هذا القول.

مانع سعيد العتبية، المثقف، الشاعر، الانسان، يبدو في ديوانه  
الاخير، الرحيل، كما هو عليه، عربي غصوب، تسكنه فكرة الحرية  
المغربة والمضيئة في وطننا العربي، لهذا نراها يطلق كلماته  
بطهرانية المواطن العربي الذي يحرق بغضب في اوضاعنا الراهنة،  
وينظر الى تاريخنا المجيد باعزان وكبار، فتنقطع اشعاره من القلب  
والنفس والفؤاد والعقل العربي.

لقد تصبى شعر مانع سعيد العتبية خلال العقد الماضي، فوجدت  
فيه الفكرة العربية الصادقة والشكل الجميل، فعند «ليل طويل» الى  
«الرحيل» لا يملك هذا الرجل سوى العروبة، ولا يجد خلاصا  
لأمة الا في الوحدة، مع اعلاء مستوى لدور الكلمة الحرة، وتأكيد  
لايمان على دور الشعر والثقافة في بناء الوطن الاجمل الواحد  
الوحد المتناظر.

لكن الردة العربية الراهنة قاسية، بل انها تكاد تقتلنا جميعا، لولا  
هذا الارتباط بروح امتنا وتقاليدها ومناقبها الذي يشكل الشعر  
خير تعبير عنه... والمسألة الكبرى الآن هي ان الشعر، والثقافة  
العربية بصفة عامة، مطالب ان يقف بالمصايد لهذه الردة، ويهزم  
حقبة «ابو جهل» التي تغرب اطنابها في أكثر من ساحة عربية.

هذا الحوار هو محاولة نريد لها ان تكون فرصة لكي نغلق  
الجرس، لئلا يسمع من يريد ان يهزم زمن «ابو جهل» بالفكر النير  
ويجمل الكلمة العربية الصادقة، وبالتالي تصاق الشعراء والادباء  
والمفكرين العرب بحرية الانسان العربي والوطن العربي الواحد.

هذا الحوار...  
● الى اي مدى يستطيع الشعر الوقوف في وجه زمن الردة العربي  
الحالي وتسديد ابواب جهل في حياتنا العربية؟؟

— د. مانع : الشعر هو الاسلوب الحضاري الذي يتم بواسطته تسجيل  
المواقف وحفرها على جبهة الذاكرة، ليرجع الى هذا التسجيل المحفور، ليس  
بالضرورة على الفور ولا لحظة الثورة، ولا بعد انتهاء مخاض التسجيل نفسه  
ولكن في اي زمن وفي اي ظرف.

فإذا كان زمن الردة العربية الذي عشناه ونعيشه الآن اكبر من قدرة الشعر  
ومن امكانات الشاعر، فان استمرار هذا الزمن وتعاظم اخطاره ونحن بضعف  
جهات المقاومة، ولا شك ان الشعر يمثل واحدة من أهم هذه الجهات.

أشعر احيا انني اصرخ في صحراء مترامية الاطراف لا يسمع صرختي  
سوى الرمال ولا يجيبي سوى الصدى ولكنني اعلم علم اليقين ان سكوتي في  
هذا الزمن الرديء لا يعني الرضى بمرارة بالامر الواقع.

ان لا بد من اطلاق صرخة الغضب، حتى ولو كانت ابقاعات الياس  
ونغمات الحزن والاسى تشوب في بعض الاحيان موسيقى  
هذه الصرخة الغاضبة التي هي بشارة الميلاد للال الذي  
يلوح بصيصه في نهاية نفق الياس.

نحن نعيش حقيقة في زمن من ازمان الردة العربية وهو  
زمن صعب، ما عانت العروبة فيه الحب والهوى بل أصبحت  
عند الكثيرين اضعف من اللبث على مساندة النثم... بعض  
الذين يزعمون انهم عشاقها كانوا السبب الرئيسي في صنع  
هذا الارتداد عنها والانتقال عليها... وما أشبه الامس باليوم  
ولعمري اكاد ارى الشبه واضحا بين علامات زمن الردة هذا  
وعلامات الساعة.

ومن لا تری عيناه هذه العلامات المشتركة فقد يكون  
بحاجة الى نور البصرة أكثر من حاجته الى حاسة البصر...  
ومن الذي يستطيع ان يتذكر انه في زمن الردة العربي هذا تلد  
الامة ربتها، وينتشر النفاق ويعم الفساد، وتضيع القيم...

يقول الاخ اخاه ويذبح الابن اباه وتكلم الام اكياد فلذات كبدها في هذا الزمن  
أصبحت مطلبا باتقاء شر من احسنته اليه... وتوقع الغدر من وفيت له  
وانكر الجميل من ضحيته من اجله... ليس كل ذلك من علامات الساعة...  
واذا كانت علامات الساعة تعني قرب الخلاص للبشرية وانتهاء عذاباتها...  
فهل علامات زمن الردة العربي تبشر ايضا بميلاد الخلاص المنشود على يد  
جيل عربي جديد؟؟

عينا الشاعر لا تريان السطح ولا تركزان على المظهر، بل انه يفعل التوافق  
القائم بين نظره وقلبه يرى في الظلام ويخترق بنظره الناقبة الملامتية في  
قدرتها على الوصول الى الجوهر... يخترق طبقات الظلام والعوائق المادية التي  
يبنيتها الضلال امام وصول الحقائق، ولذلك فهو يصل بباركه وبإبداعه







ندوة

تحقيق المخطوطات التراثية في سوريا  
عبدنسان درويش: فن وعلم وامانة ومسؤولية  
محمد المصري: تنسيق مع المؤسسات العربية والأجنبية



أثناء الندوة

دمشق — مكتب «الاتحاد»:  
.. وحين يكون التراث الحضاري لامة — أي امة — نتاج جهد معر في  
مراكز عبر عصور عديدة، ومتفاعل في رؤيته ومعطياته مع ما قدمته  
الحضارات الأخرى عبر مسيرة الإنسانية المتواصلة، والأهم من هذا كله  
قادر أن يضيف إليها بما يتجاوز حدود النقل والكرار.. تكون العودة إلى  
هذا التراث حاجة حضارية معاصرة لا تتناقض وضروا المستقبل أو  
تطوراته الحياتية والفكرية بل ترسخ أصالة هذه الأمة وتضيء أفق  
تطورها.. من هنا يكتب فن تحقيق المخطوطات التراثية وطبعها  
ونشرها وتقديمها للقارئ العربي، أهمية قصوى.. بحيث تغدو رسالة  
ينبغي العمل على نشرها رغم الجهود الكبيرة والصعوبات البالية التي  
تتطلبها هذه العملية المعرفية الشاقة.

«الاتحاد الثقافي» يلقى الضوء على الجهود المبذولة في تحقيق ونشر  
المخطوطات التراثية في سوريا ومساهمات وزارة الثقافة والإرشاد في هذا  
المجال من خلال الباحثين د. عبدنسان درويش والاستاذ محمد المصري،  
الذين يقومان بهذه المهمة الجليلة في مديرية أحياء التراث العربي  
التابعة لوزارة الثقافة والإرشاد القومي بدمشق.

لقد تعاملت في هذا المجال مع العديد  
من المؤسسات العلمية المعروفة  
والشكورة بما تبذله من جهود في النشر  
والطباعة كجميع اللغة العربية بدمشق  
ووزارة الثقافة وجمعية أحياء التراث  
الإسلامي بالكويت إضافة إلى دور نشر  
خاصة في سورية والملكة العربية  
السعودية وذلك عبر ربع قرن من الزمن  
امضيتها في هذا العمل المعرفي الشاق..  
إضافة إلى الشرائع في المنشورات التراثية  
في وزارة الثقافة السورية من حيث  
مراجعة التحقيق ومن حيث الفهرسة  
ووصولاً للطباعة والنشر  
والأخراج.

وقد حاولت خلال اطلاعي على بعض  
المخطوطات القديمة أن أعمل على تحقيقها  
ونشرها ليطلع أهل هذا العصر على ذلك  
التراث الثقافي والحضاري الذي كتبه  
وابدعه علماءنا القدامى ليعطي كل ذي  
حق حقه.. وقد حققت بعض الكتب  
التراثية في بعض الموضوعات.. ففي  
اللغة خلقت كتاب «الكليات» بالإشراف  
مع أخي د. عبدنسان درويش، وأقوم الآن  
بمحقق كتاب «مختصر لآلء العرب»  
وفي تراجم الرجال: خلقت كتاب «تاريخ  
سولد العلماء ووفياتهم» لابن زبير  
الشرقي بدمشق (صدر منه ثلاثة أجزاء)  
وفي كتاب محقق نشره معهد المخطوطات  
بالقاهرة هو «ذيل الدرر الكامنة» كما  
عملت في تحقيق جزئين من «فهرس  
المخطوطات للحفوف» في دار الكتب  
الشعبية في صوفية وعملت في كتاب  
«الكليات» للكويتي مع الاستاذ محمد  
المصري، وكتاب «شرح رقم الحفل» في نظم  
الدولة للسان الدين الخطيب وأيضاً  
أشرقت على تحقيق «الجمهرة» لشاعرنا  
الجواهري.

والتحقيق برأيي أمانة، أما سبيل  
في نشر الكتاب.. فلا أدعي أنني قممت  
بتحقيقه، فالحقيقة ضرب من الامانة،  
والامانة قليلة يصعب النهوض بها..  
وهذا الفن يقضي من المحقق ابراً صيراً  
لإبعاد الأثر الحضاري الذي أقرن  
الكتاب فهل يملك كل محقق ذلك هذه  
الأيام!!

وتحليل بدورنا هذا الاستفهام  
الاستكساري للباحث محمد المصري  
العال في لاديرية نفسها ليعقب على هذه  
القطعة في ندوتنا.. قالوا:

الواقع أن تحقيق الكتب التراثية  
عملية تتطلب علماً وخبرة وإمانة وصبراً  
طويلاً على قراءة النصوص والمخطوطات  
القديمة وفهمها، ثم شرحها والتعليق  
عليها.. وبعد ذلك تأتي عملية دراسة هذه  
النصوص واستنباط النظريات  
والتراجم السياسية والثقافية  
والاجتماعية والاقتصادية في العصر الذي  
كتب فيه..

التحوي إلى الخارج لكن لخطر أنواع هذا  
التحوي هو التجارة فهذا الحقل «أي حقل  
الاجتار بالمخطوطات» مغري جداً  
باريحه وما يمر من أموال طائلة نظراً  
فعل قانون حماية المخطوطات ومنع  
مؤسسات ومكتبات عالمية علمية في  
حفظ هذه الثروة الفكرية الإنسانية  
واقتنائها.. وهذا يقوينا للمحيط عن  
سيرة المخطوطات وقد صدر في سوريا  
فعل قانون حماية المخطوطات ومنع  
خروجها من البلد بأي شكل من الأشكال  
وهذا يحفظ لنا المخطوطات حقوقهم  
في ملكها وملكيتها.. والدولة عندما  
تتولى صيانتها والحفاظ عليها حتى  
في حوزة أصحابها.. وتعتقد أن  
هناك وعياً حضارياً كبيراً لدى أغلب  
الدول العربية اليوم فيما يتعلق بحفظ  
المخطوطات وحمايتها بما يليق بخزوة  
قومية كبرى.. وهو ما نتفق أن يزداد  
وتتعمق قواعده من خلال قوانين  
صريحة واضحة.

وعن طبيعة عملية تحقيق  
المخطوطات والشروط الواجب توفرها في  
المحقق، نتابع ندوتنا هذه، ملقن الضوء  
في سياق ذلك على جهود صديقي الأستاذ  
ويعض المؤسسات المعنية.

د. عبدنسان درويش: لقد اصبحت في  
هذا الحقل أكثر من ثلاثين عاماً، فتأملت  
خلالها مع العديد من المؤسسات العلمية  
المعنية بتراثنا عربياً وعالمياً كالمعهد  
الفرنسي للدراسات الشرقية بدمشق،  
والكتبة العلمية في استنبول،  
ومجمع اللغة العربية بدمشق، ومعهد  
التراث العلمي بدمشق، ومعهد المخطوطات  
بالقاهرة، ومعهد البحوث والتاريخ  
بدمشق، ودار الكتب في باريس، وأنا وكيلي  
سوريا والحقبة أن العمل في هذا الحقل  
أصبح — عند من يعمل فيه — له صفة  
العجلة والتسرع وإيقاع الأرباح التي  
طغت على صفة التحقيق العلمي المنهجي  
الصحيح وهذا ما يؤسف له جداً.. سواء  
عند المحققين أنفسهم.. وأن كنت أسهمهم  
الآن نسخاً ماسخين أحياناً.. أو من دور

والهدف من إصدار هذه السلسلة!!  
O الهدف هو إقامة جو التواصل بين  
الجيل الناشئ في عصرنا هذا وبين ما  
أورثه لنا أجدادنا من إجازات معرفية  
عربية، وقد صدر من هذه السلسلة عدد  
كبير من الكتب يتألف من ثمانية عشر، وزع  
أغلبها في كثير من أنحاء الوطن العربي.

O هل أية مخطوطة تراثية تستحق  
أن تحقق وتصلح للنشر برأيكم؟

— بالتأكيد لا هناك اختيار دقيق..  
والقاعدة الأساسية في الاختيار هي ما  
يخدم إقامة فكر معر في جدد على أصول  
ثقافية تمتد إلى أعماق ضمير هذه الأمة  
ومن جانب آخر تكون حوافز لبناء  
شخصية معرفية لاجتمع له هويته.

O تتعرض المخطوطات نظراً لقيمتها  
الحضارية الثمينة لأخطار عديدة.. فمماذا  
عن قانون حماية المخطوطات في سورية  
خصوصاً.. وفي الوطن العربي بشكل  
عام؟

— قد تتنقل المخطوطات عن طريق  
الغارات كما حدث في تاريخنا القديم  
والحديث وقد تسرب عن طريق هجرة  
بعض العلماء وانتقال مكتباتهم وما

المعروف وقلع أو الفوتوستات «المصورات  
الورقية» من جميع مغان المخطوطات في  
العالم عن طريق الاختيار والانتقاء من  
فهارس المخطوطات التي تصدرها تلك  
المكان من دور الكتب والمؤسسات العاملة  
في حقل المخطوطات.

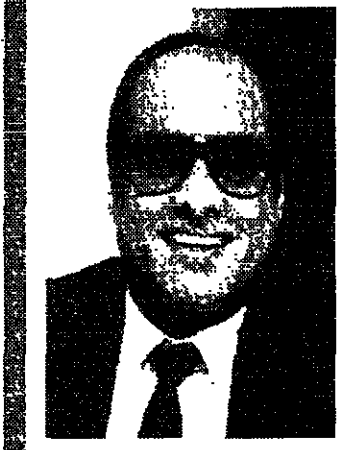
الوجه الثاني: نشر المخطوطات  
المحققة.. ويقوم العمل بطريقتين: الأولى  
اختيار عيون المخطوطات العربية  
وتكليف ذوي الفضل من المحققين في  
تحقيق هذه المخطوطات ثم اعتماد وزارة  
الثقافة هذا العمل وتقوم المديرية بنشره.  
والثاني تستقبل المديرية المخطوطات  
المحققة التي يقوم بها أفراد دون تكليف  
مستقيم، وتقوم فيها من حيث صلاحيتها  
للنشر باستيفاء النسخ العلمي في تحقيق  
النصوص فإذا استوفى ذلك اعتمد الكتاب،  
ونشرته المديرية في وزارة الثقافة وتقوم  
الوزارة بتوزيع الكتاب داخل القطر

أهم المخطوطات التراثية التي نشرتها مديرية أحياء التراث  
في وزارة الثقافة السورية بين عامي (١٩٦٠ — ١٩٩٢)  
الحكم في نقط المصاحف / مقدمة في النحو / برنامج شيخو الرعيني  
/ تلخيص مجمع الأبرار / معجم الألقاب / اعلام الوري يمن وولي نائبا  
من التراك بدمشق الكبرى / الأزمة والأواء / اللاميان / طبقات خليفة  
بن خياط / المصنفات / معاني الشعر / الحماسة الشجرية / الوقافي /  
دار الصب في تاريخ أعيان حلب / البلغة في أشعة اللغة / التذكرة  
الهروية في الحيل العربية / مراجع تاريخ اليمن / الكليات / شرح  
العقائد الشفية / بلوغ الأمل في فن الرجل / / الأوائل / الإعلال الخطيرة  
في ذكر أمراء الجزيرة / أبجد العلوم / لطف السمر وقطف النمر في تراجم  
أعيان القرن الحادي عشر / الفصول الأدبية / الوفيات / الجمهرة /  
المسائل العضديات / شرح الحفل في نظم الدول / الاندلس من فسخ  
الطيب / نزرة الخاطر / مختصر لآلء العرب / المراتي / عيون  
الروضتين / تحفة ذوي الألباب / الملاحن.

.. وعدد من دواوين الشعر العربي القديم:  
ديوان بشر ابن خازم الاسدي / ابن تميم بن أبي مقل / عروة بن  
الورد / الطرماح بن حكيم / ابن خاتمة الانصاري / ابن حبة النمري /  
ربيعه الرقي / زياد الاعجم / ماني الموسوس / النابغة الشيباني.

ديوان بشر ابن خازم الاسدي / ابن تميم بن أبي مقل / عروة بن  
الورد / الطرماح بن حكيم / ابن خاتمة الانصاري / ابن حبة النمري /  
ربيعه الرقي / زياد الاعجم / ماني الموسوس / النابغة الشيباني.

ومضات



الدكتور الاديب نجيب الكيلاني  
هو أحد النماذج التي يستحق  
اسمها وقلمها كل تقدير، وهو  
نموذج للطبيب الاديب الناجح  
والملتص بالكل الجانين معا  
ونموذج للصق في الابداء، والوفاء  
لما يوكل اليه، والعمق والتبسيط  
فيما يعالجه.

استاذ وصديق تصافحك بسمته  
وتواضعه، وتحس معه ذلك  
تخاطب فكراً نيراً، وصدرنا رحباً  
تنسج لكثير من معطيات اللحظة،  
وقد كان ما يكتبه صورة حية  
ونابضة وترجمة حقيقية لما تتمتع به  
شخصيته ذاتها، من سمات  
وخصائص.

نجيب محفوظ في لقاء صحفي في أكتوبر من عام ١٩٨٩م قال عنه  
لجنة المصور القاهرية: «ان نجيب الكيلاني هو منظر الأدب الاسلامي  
الآن».

وفي نتاجه على مدى سنوات طويلة بدأت في عام ١٩٥٥ حين كتب  
روايته الأولى (الطريق الطويل) وحتى نتاجه الأخير (حارة اليهود)  
حاول الدكتور نجيب الكيلاني أن يكون صادقاً مع نفسه، وأن تكون  
مسؤولية الكلمة لديه هي اعظم مسؤولية يمكن أن يشعر بها، بل  
ويتبناها الاديب الصادق، والمخلص لمن يكتب لهم، وكان يشعر أن  
شرف الكلمة الصادقة هو فوق كل شيء.

الاديب حين ينطلق من مفاهيم القناعة والعمق، والتحسيد  
الرؤيوي الواعي للقضية التي يتبناها.. مهما كان وجه الخلاف معه  
في أحيان ما.. فإن باعاً على الاعجاب، بل والاحترام، يتوالد في مسيرة  
التعامل معه. الاديب القصصي والروائي الذي قدمه الدكتور الكيلاني  
كان مبعث تقدير على مستويات تقنية متعددة، بل ان بعض نتاجه  
كان قد دفع به إلى مناهج التربية والتعليم في سنوات خلت، وكان أن  
نال عن فن القصة القصيرة عنه، جائزة القصة القصيرة في مصر  
لعام ١٩٥٩م وحاز ميدالية ذهبية اهداء اباها الدكتور طه حسين  
آنذاك، كما حازت بعض أعماله على عديد من الجوائز الأخرى.

محاور رئيسية يمكن أن ترصدتها قارئ أدب الدكتور نجيب  
الكيلاني والتي تتحرك كلها في إطار النظرية الأساسية التي يحاول  
يصق.. معالجتها، وهي تأصيل ادب اسلامي شامل، لا ينفق فحسب  
من معالجات مباشرة، بل من محاولته تصيد رؤية اسلامية إنسانية  
يتم فيها استشراف كافة جوانب الحياة الإنسانية والعلاقات الدقيقة  
للشئ، ودلالات القيم والمفاهيم الإنسانية السامية التي يمكن  
طريقها بناء مجتمع متماسك واع، نقي يستند في أساس بنيانه على  
روح الاسلام الحنيف. ولقد حاول الدكتور الكيلاني جهده بأن يترجم  
هذا البعد لهم في كافة أعماله، شكلاً مضامته واضحة للواقع الآتي  
المعيشي، باسترجاع بعض ملامح التاريخ ومضامينه، فكانت  
اسقاطاته الذكية وهو يعالج مادة التاريخ خطوة مهمة لمعالجة كثير  
من أمور وهوم الواقع الاسلامي الحالي، وقد تجسد ذلك في أعمال  
كثيرة له، في عالقة الشمال وعذراء جاعرتا ومواكب الاحرار وليالي  
ترمسكان وقاتل حمزة وغيرها من الأعمال.

استشراف التاريخ ومعالجة مادته في قالب الرواية والقصة، هما  
من المجالات التعبيرية المهمة والتي تحتاج إلى عمق في الرؤية  
والتناول، والفهم، والوعي بمستهدفات الخطوة التي تبطل ذلك  
الوفاء والاخلاص والتقدير للرجل، على ادواره الأminente على المستوى  
الاعلامي والثقافي والادبي والصحي بالدولة، انما هو تكميم يستحق  
كل اشادة.

ندوة لأخي وأستاذي الدكتور نجيب الكيلاني في حله وترحاله،  
ودعاء من القلب له بطول العمر.

GRIGIOPERLA

EAU D'OR HOMME

غدير للتجارة  
GHADEER TRADING

هاتف: ٨٢٥٠٠٠ - دوبي هاتف: ٢٤٩٣٣٣ - أبوظبي

حسن البيان

يجب ألا تفعل  
ولا يجب أن تفعل

صديق محام يحدث بعضنا من  
أصحابه معلماً معتدداً على ما أتاه  
الله من علم القانون والمحاماة  
وحرص في انتقاء الاقفاظ وطرحها  
قال: انتم مخطئون حين تقولون:  
ماشاء الله كان وما لم يشأ لم يكن  
والاصح ان نقولوا: ماشاء الله كان  
وماشاء الا يكون فلا يكون محتجاً  
بقاعدة تقول ان نفى الوجوب لايعني  
التحريم والمنع وانما يعني الرخصة  
والتحخير واستدل بأن قولنا: لايجب  
علينا ان نفعل كذا نفى لوجوب الفعل  
الذي ترتب من قولنا: يجب علينا ان  
نفعل كذا ولكن المنع يأتي من قولنا:  
يجب علينا الا نفعل ذلك، وحين ذلك  
يجب المنع والتحريم.

وقد سعدت بحديثه فلو ان كل  
مجالسنا سخرت لتداول العلم  
وانشغلنا به عما سواه لكانت حال  
غير تلك الحال اذ ان مجلساً لايزكر  
فيه الله مجلس غير جدير بالاحترام  
والتقدير ولان الاسلام يترأه اللغوى  
والدلال كله في قرآن وسنة واثري يعد  
زاهراً عظيماً ونوراً هادياً تقديس  
منه كل العلوم فيصوب منهاجها  
ويقوى حجتها ويدفعها إلى الامام.

نعوذ لقول صديقنا المحامي نبيهه  
ونوضح حجته ودليله الصحيح ثم  
نرد عليه فهمه وقياسه غير المنصبي  
فيما يتعلق بكلمة «ماشاء الله كان»  
فأما قولنا: يجب علينا ان نفعل الله  
فان فعل التقوى واجب وتاركه اثم  
وأما قولنا: لا يجب علينا السفر في  
الصف فان السفر جائز لا واجب ولا  
ممنوع ولكن قولنا يجب علينا الا  
نسافر في الصف.. هو المنع بمعينه  
والتحريم.. ويجب.. بناء عليه.. ترك  
الفعل وهذا يعني التمسك في الخطأ  
اذ يبريدون المعنى الأخير «يجب علينا  
الا نفعل» ويعبرون عنه بالقول:

بي أنشئ اس  
BKS

تعلن محلات لبوا  
عن بدء تنزيلات  
الموسم بأبوظبي  
والعين.  
تشكيلة رائة  
لاحدث الملابس  
الرجالية والنسائية  
وملابس الاطفال  
اغتنموا فرصة  
الحصص الكبير  
وتسوقوا لجميع  
افراد العائلة.

حيث تتميز الجودة

المعارض:  
برج الصبية - شارع صناد  
أبوظبي - هاتف: ٢١١١٤٢  
دار الجبل - المريجي  
العين - هاتف: ٢٦٨١٨٨

ساعات الدوام: من ٩ صباحاً حتى ٦ ظهراً من ٤.٣٠ إلى ١٠ مساءً







# شكر على النعازي

يتقدم

أحمد غيث المحيرني  
و خلفان غيث المحيرني  
و محمد غيث المحيرني  
و خالد غيث المحيرني

إلى أصحاب السمو الشيوخ  
والمعالي الوزراء وأعضاء المجلس التنفيذي

ورؤساء الدوائر الحكومية، وأصحاب السعادة الوكلاء وكبار شخصيات البلاد  
والمستولين من مدنيين وعسكريين وأصحاب السعادة السفراء والدبلوماسيين  
المعتمدين بالدولة .  
والإخوة المواطنين والمقيمين وأصحاب المؤسسات الخاصة وأبناء الدول  
العربية وكافة الذين شاركونا أحزاننا في المغفور له

الوالد

## غيث خلفان المحيرني

إننا إذ نشكر الجميع على مساعيهم الطيبة والتي عبروا عن أسوأ بالحضور شخصيًا أو بالنشر  
في وسائل الإعلام، أو بالأصالة الشخصية أو البرقية مما خفف الألم والحزن في نفوسنا

نسأل الله ألا يرحم مكردها في عزيز .

## إننا لله وإنا إليه راجعون













وعاد للرب بالصقور بعد مطاردة بالسيارة



الاستعداد للاستعراض

## الصقور الألمانية تستعرض مهاراتها ومواهبها في ابوظبي

# كورنيليس ابونظبي يجذب أحد الصقور... ومدرسه يطارد به طائرة

في الامارات والماني... رياضة رياضية هامة ومتميزة



خبراء الصقور الامان في ندوة بالمجمع الثقافي بابوظبي

رياضة الصيد بالصقور هنا في بلادكم الامارات كما هي في بلادنا الماني رياضة هامة ومتميزة للغاية...

واضافت انه ليس من العدل ان تقارن بين تجارب دولة واخرى في هذا المجال لكننا نؤكد ان كل هذه التجارب يجب ان تضم الى بعضها البعض وان يحدث تلاحم للاستفادة من التجربة والخبرة التي يكتسبها كل منا وان نعرض هذه الحقائق والتجارب الى الضوء للاستفادة منها. ثم تحدث الدكتور مارتن بوتشا اشر طبيب الماني بيطري متخصص في امراض الصقور فاستعرض أحدث الاساليب العلمية المستخدمة حاليا في علاج الصقور وقدم نماذج عميرة لكيفية عمل المنظار الطبي للصقور لتشخيص امراضها كما عرض نماذج من بعض الجراحات الدقيقة التي اجريت للصقور.



الصقور الاماني... يقدم مواهبه في ابوظبي

واضافت الدكتورة شونيك ان قصير فريدريش الثاني انشغل خلال فترة حكمه بكثير من المعارك الحربية الا انه وجد رغم كل هذا وقتا كافيا للاهتمام بهذه الرياضة التقليدية واستطاع ان يسجل هذه البوابة وان يكتب عنها بكل دقة... اضافة الى انه نجح ايضا في تصحيح بعض كتابات الغير كما نجح في تسجيل التجارب التي ورثت من دول الشرق العربية وقد قام هذا القصر بكتابة ٦٠ مؤلفات عن رياضة الصيد بالصقور وتغير وحتى اليوم اساسا في علم الطيور وتكاثرها وطرق تربيتها وطرق العناية بها... كما تتحدث المؤلفات عن رياضة الصيد بالصقور واخر النماذج على هذه الرياضة وسلوكيات الصقور وفي اي وقت يمكن للانسان ان يقوم بتربية الصقور.



مستر هورست... يعلن بدء استعراض الصقور الألمانية

## هورست نيسترس: رياضة الصيد بالصقور بدأت عند الفراعنة

### دكتورة شونيك: هناك فرق بين الصيد بألة صماء والصيد بالصقور

تغطية:  
عادل غيث  
تصوير:  
احمد مرزوق

والخبرة الألمانية في الصقور... شونيك... كما شارك فيها أشهر طبيب الماني بيطري متخصص في امراض الصقور... وقام بالترجمة الفورية من الألمانية الى العربية الدكتور عبد المنعم بل... في بداية المحاضرة تحدث الخبير الألماني هورست نيسترس فشكر كل من ساهم في نجاح الاسبوع الألماني وقال:

هذه ليست المرة الاولى التي اؤور فيها الامارات... فقد جئت عام ١٩٧٥ ولم اكن اعلم انني في عام ١٩٧٦ سوف اكون واحدا من اعضاء اللجنة التي كونها صاحب السمو الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان رئيس دولة الامارات العربية المتحدة من اجل رعاية تراث ورياضة الصيد بالصقور... ومنذ هذه اللحظة نجحت في ان تقيم علاقات قوية بين الامارات والماني في هذا المجال.

وما اريد ان اؤكد هنا هو ان رياضة الصيد بالصقور رياضة قديمة جدا واستطاع ان اؤكد ان قداماء المصريين هم اول من مارس هذه الرياضة... فقد وجدت في حجرات الموتى من الفراعنة صقور وتماثيل لصقور... ولهذا فانا اقول ان هذه الرياضة قديمة جدا ولقد بدأت منذ عهد الفراعنة واستمرت حتى يومنا هذا مع تزايد اهتمام الدول بها... فنحن في المانيا مثلاً انشأنا مجمعا للاهتمام بالصقور ورياضة صيد الصقور ولقد زار هذا المجمع حتى اليوم ٥ مليون زائر شاهدوا كل ما يتعلق بعملية تربية ورعاية الصقور... هذا المجمع اليوم اصبح جهة معترف بها رسميا من الحكومة الألمانية ونحن نمارس من خلالها ايضا عملية حماية الطبيعة... ولقد نجحنا عام ١٩٨٠ ولأول مرة من خلال هذا المجمع ان نولد الصقور الأمريكي المشهور وان ننقل مشروعنا متكاملنا لحماية الصقور من خلال هذا المجمع الذي يقيم على مساحة ١٦٠٠٠ متر مربع... وبعد ذلك تحدثت الخبير الألماني هورست نيسترس عن انواع الصقور واختلاف كل نوع عن الآخر وطالب بالاهتمام بالطبيعة والمحافظة عليها وان تقوم كل الدول بتسجيل كل ما تعرفه



جانب من استعراضات الصقور

هذا العرض المتميز والمثير الذي اقيم في استاد الفروسية بابوظبي. ويمجرد ان عاهد المدرب والصقور... اكتفى الخبراء الامان بما قدموه من عروض... فالصقور تحتاج الى راحة ورعاية بعد عشاء السفر وحفلات الافتتاح وعروضها

بعد انتهاء استعراضات الصقور... عقدت في المجمع الثقافي ندوة عن الصقور شارك فيها الخبير الألماني العالمي هورست نيسترس

في استعراضات الصقور



ماجد يبحث من بكرة مبتكرة للمباينة الكبرى وتم [١٧]

كلو يكتاير... وإبتسامات بويشة الفنانين جبهه المصالي

التأريخ الحقيقي للمسابقات الرياضية

بطن طفيل أوقعه في مأزق مع «أبولو فرانس»!

من هي السيدة الغامضة... عائلة السلة؟

محمّد جلال الدين... استعادت من الكار

عالم غريب مثير... عالم الصقور... فمعه لاتحس بالغربة... ومعه تحس انك قريب جدا من عالمه وانه يفهم كل ما يدور حوله... وعلى مدى ٤٥ دقيقة... قدم خبراء الصقور الامان عروضهم المثيرة في فن التعامل مع الصقور والسيطرة عليها... وكيف ينتقل الصقور من مكان لآخر استجابة لامر من مدرسه... واستأذنه... وكيف انه بمجرد ان يطلب منه العودة ينفذ

... ولكن ولان لكل قاعدة شواذ... فقد قرر احد الصقور اعلان التمرد على الجميع وبمجرد ان طار في السماء... ترك الجميع وغادر المكان متجها الى اتجاه كورنيليس ابونظبي وسط دهشة الجميع... وعلى الفور طار خلفه مدرسه... بعد ان قاد سيارته بسرعة جنونية للحاق بالصقور الشارد قبل ان يصل طريقه... وبعد ١٥ دقيقة عاد المدرب... لمعه الصقور... ليتلقى هذا المدرب تحية وتصفيق كل من شاهد

في استعراضات الصقور

في استعراضات الصقور

في استعراضات الصقور

في استعراضات الصقور

في استعراضات الصقور

في استعراضات الصقور

في استعراضات الصقور

في استعراضات الصقور

في استعراضات الصقور

في استعراضات الصقور

في استعراضات الصقور

في استعراضات الصقور

في استعراضات الصقور

في استعراضات الصقور

في استعراضات الصقور

في استعراضات الصقور

في استعراضات الصقور

**عرض خاص لمدة شهر**

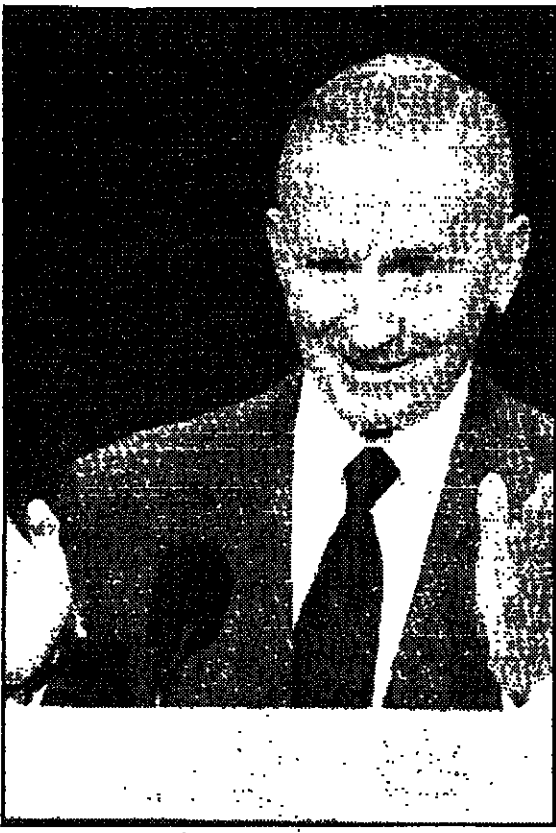
**مؤسسة الظاهري للتجارة والاستيراد**

عن وصول تشكيلة رائعة من التحف والكريستال والتحف والهدايا الأوروبية

- بأسعار خاصة ولمدة محدودة
- لاتدعوا الفرصة تفوتكم

المعرض - العين شارع النعام بجوار محطة البيروك  
٦٤٤٨٢٩ - ٦٥٥٣٨٥ / ت

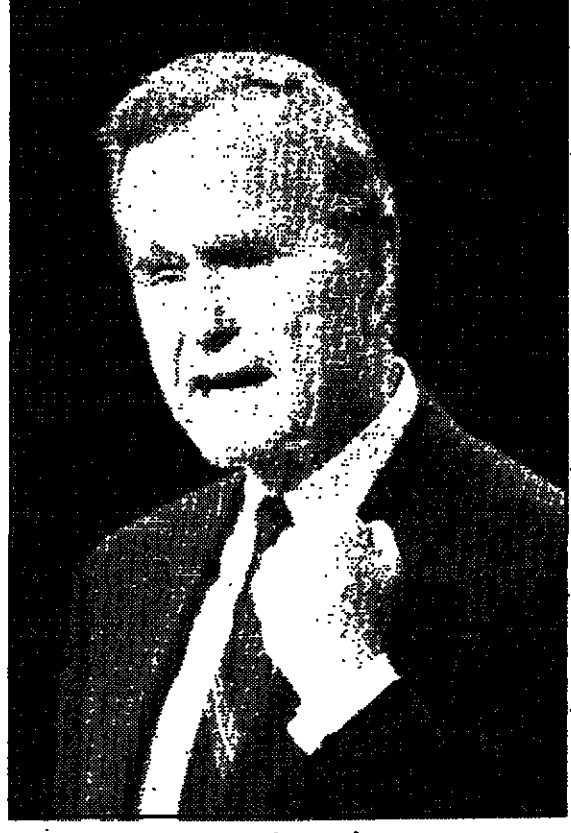




○ بيل كلينتون: حقيق أكبر مكسب

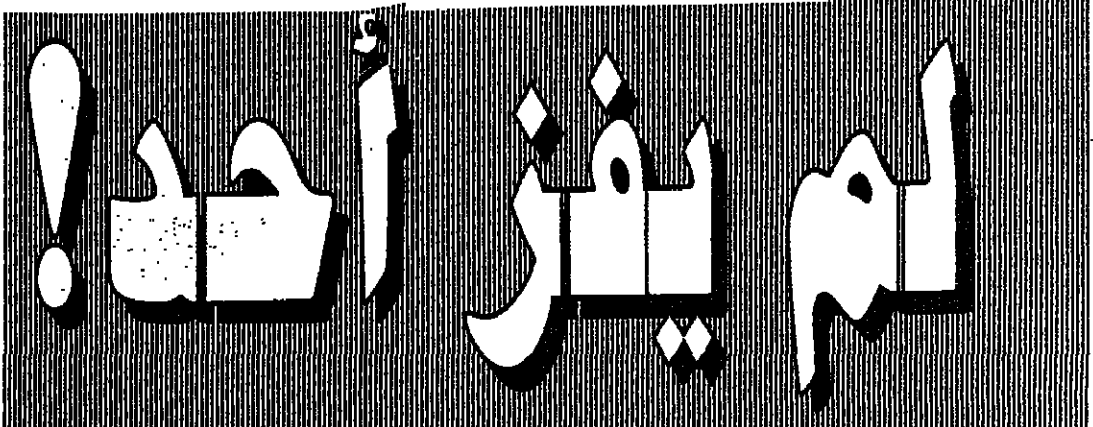


○ جورج بوش: تحدث عن تجربته



○ آل غور: تحدث عن تجربته

# نتيجة المناظرة الأولى في الانتخابات الأمريكية



واشنطن - مدى توفيق وكالات الأنباء: في أول مناظرة تلفزيونية تداع على الهواء في حملة الانتخابات الرئاسية في الولايات المتحدة الأمريكية تبادل المرشحون الثلاثة بوش وكلينتون وبيرو الكلمات في كل القضايا المطروحة على الساحة الأمريكية. ولكن لم يفز أحد بشكل قاطع... وقد سيطرت الأزمة الاقتصادية وقضايا السياسة الخارجية وشخصية المرشحين على المناظرة... وذكر أن المناظرة لم تسفر عن أي ضربة قاضية ولكنها تعززت إلى حد ما فرصة بيل كلينتون في حين أشارت استطلاعات الرأي التي جرت فور انتهاء المناظرة إلى أن الليبراليين روس بيرو كان أكثر المستفيدين بالمناظرة وأن جورج بوش لم يكسب الكثير... ولم يستطع تقليص المسافة بينه وبين كلينتون في استطلاعات الرأي... كما أجمعت التحليلات على أن بوش كان الخاسر الأكبر في هذه المناظرة.

## بيرو أفضلهم يليه كلينتون.. وبوش في المرتبة الأخيرة

ان. أن. وصحيفة بيو. اس. أي. توداي» أن الملياردير تكساس هو الفائز الأول في المناظرة وأنه يجيء في المقدمة ثم يتلو كلينتون ثم يجيء في المرتبة الأخيرة بفارق كبير بوش.

وأظهر استطلاع صحيفة «نيويورك» الذي شمل ٤٣٣ ناخباً أن ٤٣ في المائة يرون أن بيرو هو أفضل المرشحين الثلاثة أداءً بينما حصل كلينتون على تأييد ٣١ في المائة وحصل بوش على ١٩ في المائة فقط... وجاء في استطلاع شبكة سي. إن. إن. وصحيفة «يو. اس. أي. توداي» تفوق بيرو بنسبة ٤٧ في المائة وحصول كلينتون على ٣٠ في المائة وبوش على ١٦ في المائة.

السلم: وبمساعدة لن تستطيع الانسحاب. كما هاجم كلينتون سياسة بوش إزاء الصين وقال أنه يترك أهمية علاقة الولايات المتحدة مع الصين وضروية عدم عزل بكين ولكنه وصف سياسة بوش تجاه الصين بعد منجبة ميدان تانكا التي أرتكبت ضد المتظاهرين الطلابيين بالديمقراطية بأنها «خاطئة».

وقال كلينتون «اعتقد أنه من الخطأ أن تفعل إدارة جورج بوش ما فعلته في الوقت الذي كان فيه الشبان من المتظاهرين يحملون تمثال الحرية... لقد أرسل السيد بوش اثنين من مستشاريه سرا لتفقد الصينيين ولقد كافأوه على ذلك ببدء مفاوضات مع إيران ليقللوا لها التكنولوجيا النووية».

ورد بوش على ذلك بأن سياسة كلينتون إزاء الصين تشمل بكل بساطة بالانحياز إلى الكمال.

وعندما سئل بوش عن إمكانية إرسال قوات أمريكية لإنهاء الصراع العرقي في جمهورية البوسنة والهرسك قال أنه تعلم من الحرب البفنامية أن إرسال القوات الأمريكية إلى أي منطقة لا يجب أن يتم قبل أن تتحدد تماماً مهمتها وتتحدد فرص عودتها بنجاح إلى وطنها.

ورحب كلينتون بجهود الولايات المتحدة في اقتناع الأمم المتحدة بإقامة منطقة «حظر جوي» فوق البوسنة ولكنه قال أن المجتمع الدولي يجب أن «يشهد الحظر المفروض ضد حكومة بلجراد... وأظهرت استطلاعات الرأي السريعة التي أجريت بعد المناظرة أن معظم من شملهم استطلاع الرأي يرون أن بيرو كان أفضل المرشحين الثلاثة.

فقد أظهر استطلاع أجرته صحيفة «نيويورك» وأجرته شبكة تلفزيون «سي. سي. سي.»

الناش وأن يتقصص سمات «الرئاسة» في مثل هذه المواقف العلنية التي يتعرض فيها لضغوط شديدة. وأظهرت استطلاعات الرأي تفوقه على بوش بفارق ١٨ نقطة ولم يبق على انتخابات الرئاسة في الثالث من نوفمبر تشرين الثاني القادم سوى ثلاثة أسابيع فقط.

وفي مثل هذه المناظرات ليس هناك «فائز» أو «خاسر» بشكل رسمي إلا أن يحدد الناخبون خيارهم. إلا أن استطلاعات الرأي أجرتة شبكة تلفزيون «بي. سي. سي.» للناش شمل ٣٦٧ ناخباً أظهر تقدم كلينتون حيث فاز بتأييد ٢٨ في المائة وجاء بوش في المرتبة الأخيرة حيث حصل على تأييد ١٨ في المائة فقط أما بيرو فقد جاء ترتيبه الثاني وحصل على تأييد ٢٤ في المائة.

وإذا كان من مفاجئ في مناظرة الليلة قبل الماضية فهي الليبراليين بيرو سليل اللسان، فقد جاء في المناظرة والمفكرة الشائعة عنه أنه مجرد شخصية غريبة الأطوار هشة ولكنه خرج منها أقوى من أي وقت مضى بعد أن تحدث بشكل لاذع عن الزعماء الأمريكية الفاشلة والعجز للملك في الليبرالية. وقال بيرو «لقد انتهى الحفل وحان الوقت لعمل فريق النفاذ».

ورفض بوش خلال المناظرة أي خفض أحجم القوات الأمريكية في أوروبا أو أي تغيير في السياسة الأمريكية إزاء الصين كاشفاً بذلك عن خلاف جوهري مع منافسيه الديمقراطي والمستقل. فقد تحدث كلينتون في خفض حجم القوات الأمريكية في أوروبا بينما دعا بيرو للدول الأوروبية أن تحمل جانب أكبر من نفقات نشر القوات الأمريكية في القارة الأوروبية.

وقال بوش «اعتقد أنه من المهم أن تبقى الولايات المتحدة في أوروبا وتستمر في تأمين

وطول المناظرة تبادل الرئيس الأمريكي الجمهوري جورج بوش والمرشح الديمقراطي بيل كلينتون والمرشح المستقل روس بيرو الصفات حول كل شيء بدءاً بالاقتصاد والضرائب وانتهاء بالوطنية في أول مناظرة تجرى بين مرشحي الرئاسة الأمريكية الثلاثة عن شابات التلفزيون.

ولم يتمكن بوش فيما يبدو من إحراز تقدم مفاجئ يحتج به إعادة الحياة إلى حملة الانتخابية الخاصة، في حين حرص كلينتون وبيرو على مهاجمة الرئيس الجمهوري بون هواندا أمام عشرات الملايين من الناخبين الذين تابعوا المناظرة على التوالى. ومن وقت آخر كان كلينتون وبيرو يتحدثان في السخريه من بوش وتسخيف من أفعاله القاتلة بأنه يمثل «الثقة والخبرة» ويريد بذلك بأن وقت تغيير الزعماء قد حان.

احتفظ بوش بالرغم من ذلك بتوازنه ووجه ضربات جيدة متهمًا كلينتون بأنه ليبرالي يدعو إلى الانشقاق والفرض الضرائب وتحوم تساؤلات حول شخصيته في الوقت الذي عامل فيه بيرو بمراعاة حذرة ولكنه لم ينجح فيما يبدو في توجيه الضربة القاضية التي قال معظم المحللين أنه يحتاجها لاضاعف قبضة كلينتون وتفوقه في نتائج استطلاعات الرأي.

وفي لحظة حاسمة من المناظرة الأولى من بين ثلاث مناظرات بين مرشحي الرئاسة الأمريكية الثلاثة والتي استمرت ٩٠ دقيقة تخل بوش عن حفظه ومغم في وجه الكاميرا عندما اتهمه كلينتون ببطءه في وطنيته فيما يتعلق بمسألة الحرب البفنامية. ولم يحقق كلينتون بدوره تفوقاً حاسماً ولكنه أظهر أنه يملك القدرة على ريمامة

واشنطن - مدى توفيق وكالات الأنباء: في أول مناظرة تلفزيونية تداع على الهواء في حملة الانتخابات الرئاسية في الولايات المتحدة الأمريكية تبادل المرشحون الثلاثة بوش وكلينتون وبيرو الكلمات في كل القضايا المطروحة على الساحة الأمريكية. ولكن لم يفز أحد بشكل قاطع... وقد سيطرت الأزمة الاقتصادية وقضايا السياسة الخارجية وشخصية المرشحين على المناظرة... وذكر أن المناظرة لم تسفر عن أي ضربة قاضية ولكنها تعززت إلى حد ما فرصة بيل كلينتون في حين أشارت استطلاعات الرأي التي جرت فور انتهاء المناظرة إلى أن الليبراليين روس بيرو كان أكثر المستفيدين بالمناظرة وأن جورج بوش لم يكسب الكثير... ولم يستطع تقليص المسافة بينه وبين كلينتون في استطلاعات الرأي... كما أجمعت التحليلات على أن بوش كان الخاسر الأكبر في هذه المناظرة.



○ بيل كلينتون: حقيق أكبر مكسب



○ جورج بوش: تحدث عن تجربته



○ آل غور: تحدث عن تجربته



واشنطن - مدى توفيق وكالات الأنباء: في أول مناظرة تلفزيونية تداع على الهواء في حملة الانتخابات الرئاسية في الولايات المتحدة الأمريكية تبادل المرشحون الثلاثة بوش وكلينتون وبيرو الكلمات في كل القضايا المطروحة على الساحة الأمريكية. ولكن لم يفز أحد بشكل قاطع... وقد سيطرت الأزمة الاقتصادية وقضايا السياسة الخارجية وشخصية المرشحين على المناظرة... وذكر أن المناظرة لم تسفر عن أي ضربة قاضية ولكنها تعززت إلى حد ما فرصة بيل كلينتون في حين أشارت استطلاعات الرأي التي جرت فور انتهاء المناظرة إلى أن الليبراليين روس بيرو كان أكثر المستفيدين بالمناظرة وأن جورج بوش لم يكسب الكثير... ولم يستطع تقليص المسافة بينه وبين كلينتون في استطلاعات الرأي... كما أجمعت التحليلات على أن بوش كان الخاسر الأكبر في هذه المناظرة.

السلم: وبمساعدة لن تستطيع الانسحاب. كما هاجم كلينتون سياسة بوش إزاء الصين وقال أنه يترك أهمية علاقة الولايات المتحدة مع الصين وضروية عدم عزل بكين ولكنه وصف سياسة بوش تجاه الصين بعد منجبة ميدان تانكا التي أرتكبت ضد المتظاهرين الطلابيين بالديمقراطية بأنها «خاطئة».

وقال كلينتون «اعتقد أنه من الخطأ أن تفعل إدارة جورج بوش ما فعلته في الوقت الذي كان فيه الشبان من المتظاهرين يحملون تمثال الحرية... لقد أرسل السيد بوش اثنين من مستشاريه سرا لتفقد الصينيين ولقد كافأوه على ذلك ببدء مفاوضات مع إيران ليقللوا لها التكنولوجيا النووية».

ورد بوش على ذلك بأن سياسة كلينتون إزاء الصين تشمل بكل بساطة بالانحياز إلى الكمال.

وعندما سئل بوش عن إمكانية إرسال قوات أمريكية لإنهاء الصراع العرقي في جمهورية البوسنة والهرسك قال أنه تعلم من الحرب البفنامية أن إرسال القوات الأمريكية إلى أي منطقة لا يجب أن يتم قبل أن تتحدد تماماً مهمتها وتتحدد فرص عودتها بنجاح إلى وطنها.

ورحب كلينتون بجهود الولايات المتحدة في اقتناع الأمم المتحدة بإقامة منطقة «حظر جوي» فوق البوسنة ولكنه قال أن المجتمع الدولي يجب أن «يشهد الحظر المفروض ضد حكومة بلجراد... وأظهرت استطلاعات الرأي السريعة التي أجريت بعد المناظرة أن معظم من شملهم استطلاع الرأي يرون أن بيرو كان أفضل المرشحين الثلاثة.

فقد أظهر استطلاع أجرته صحيفة «نيويورك» وأجرته شبكة تلفزيون «سي. سي. سي.»

الناش وأن يتقصص سمات «الرئاسة» في مثل هذه المواقف العلنية التي يتعرض فيها لضغوط شديدة. وأظهرت استطلاعات الرأي تفوقه على بوش بفارق ١٨ نقطة ولم يبق على انتخابات الرئاسة في الثالث من نوفمبر تشرين الثاني القادم سوى ثلاثة أسابيع فقط.

وفي مثل هذه المناظرات ليس هناك «فائز» أو «خاسر» بشكل رسمي إلا أن يحدد الناخبون خيارهم. إلا أن استطلاعات الرأي أجرتة شبكة تلفزيون «بي. سي. سي.» للناش شمل ٣٦٧ ناخباً أظهر تقدم كلينتون حيث فاز بتأييد ٢٨ في المائة وجاء بوش في المرتبة الأخيرة حيث حصل على تأييد ١٨ في المائة فقط أما بيرو فقد جاء ترتيبه الثاني وحصل على تأييد ٢٤ في المائة.

وإذا كان من مفاجئ في مناظرة الليلة قبل الماضية فهي الليبراليين بيرو سليل اللسان، فقد جاء في المناظرة والمفكرة الشائعة عنه أنه مجرد شخصية غريبة الأطوار هشة ولكنه خرج منها أقوى من أي وقت مضى بعد أن تحدث بشكل لاذع عن الزعماء الأمريكية الفاشلة والعجز للملك في الليبرالية. وقال بيرو «لقد انتهى الحفل وحان الوقت لعمل فريق النفاذ».

ورفض بوش خلال المناظرة أي خفض أحجم القوات الأمريكية في أوروبا أو أي تغيير في السياسة الأمريكية إزاء الصين كاشفاً بذلك عن خلاف جوهري مع منافسيه الديمقراطي والمستقل. فقد تحدث كلينتون في خفض حجم القوات الأمريكية في أوروبا بينما دعا بيرو للدول الأوروبية أن تحمل جانب أكبر من نفقات نشر القوات الأمريكية في القارة الأوروبية.

وقال بوش «اعتقد أنه من المهم أن تبقى الولايات المتحدة في أوروبا وتستمر في تأمين

وطول المناظرة تبادل الرئيس الأمريكي الجمهوري جورج بوش والمرشح الديمقراطي بيل كلينتون والمرشح المستقل روس بيرو الصفات حول كل شيء بدءاً بالاقتصاد والضرائب وانتهاء بالوطنية في أول مناظرة تجرى بين مرشحي الرئاسة الأمريكية الثلاثة عن شابات التلفزيون.

ولم يتمكن بوش فيما يبدو من إحراز تقدم مفاجئ يحتج به إعادة الحياة إلى حملة الانتخابية الخاصة، في حين حرص كلينتون وبيرو على مهاجمة الرئيس الجمهوري بون هواندا أمام عشرات الملايين من الناخبين الذين تابعوا المناظرة على التوالى. ومن وقت آخر كان كلينتون وبيرو يتحدثان في السخريه من بوش وتسخيف من أفعاله القاتلة بأنه يمثل «الثقة والخبرة» ويريد بذلك بأن وقت تغيير الزعماء قد حان.

احتفظ بوش بالرغم من ذلك بتوازنه ووجه ضربات جيدة متهمًا كلينتون بأنه ليبرالي يدعو إلى الانشقاق والفرض الضرائب وتحوم تساؤلات حول شخصيته في الوقت الذي عامل فيه بيرو بمراعاة حذرة ولكنه لم ينجح فيما يبدو في توجيه الضربة القاضية التي قال معظم المحللين أنه يحتاجها لاضاعف قبضة كلينتون وتفوقه في نتائج استطلاعات الرأي.

وفي لحظة حاسمة من المناظرة الأولى من بين ثلاث مناظرات بين مرشحي الرئاسة الأمريكية الثلاثة والتي استمرت ٩٠ دقيقة تخل بوش عن حفظه ومغم في وجه الكاميرا عندما اتهمه كلينتون ببطءه في وطنيته فيما يتعلق بمسألة الحرب البفنامية. ولم يحقق كلينتون بدوره تفوقاً حاسماً ولكنه أظهر أنه يملك القدرة على ريمامة

واشنطن - مدى توفيق وكالات الأنباء: في أول مناظرة تلفزيونية تداع على الهواء في حملة الانتخابات الرئاسية في الولايات المتحدة الأمريكية تبادل المرشحون الثلاثة بوش وكلينتون وبيرو الكلمات في كل القضايا المطروحة على الساحة الأمريكية. ولكن لم يفز أحد بشكل قاطع... وقد سيطرت الأزمة الاقتصادية وقضايا السياسة الخارجية وشخصية المرشحين على المناظرة... وذكر أن المناظرة لم تسفر عن أي ضربة قاضية ولكنها تعززت إلى حد ما فرصة بيل كلينتون في حين أشارت استطلاعات الرأي التي جرت فور انتهاء المناظرة إلى أن الليبراليين روس بيرو كان أكثر المستفيدين بالمناظرة وأن جورج بوش لم يكسب الكثير... ولم يستطع تقليص المسافة بينه وبين كلينتون في استطلاعات الرأي... كما أجمعت التحليلات على أن بوش كان الخاسر الأكبر في هذه المناظرة.

## بيرو أفضلهم يليه كلينتون.. وبوش في المرتبة الأخيرة

ان. أن. وصحيفة بيو. اس. أي. توداي» أن الملياردير تكساس هو الفائز الأول في المناظرة وأنه يجيء في المقدمة ثم يتلو كلينتون ثم يجيء في المرتبة الأخيرة بفارق كبير بوش.

وأظهر استطلاع صحيفة «نيويورك» الذي شمل ٤٣٣ ناخباً أن ٤٣ في المائة يرون أن بيرو هو أفضل المرشحين الثلاثة أداءً بينما حصل كلينتون على تأييد ٣١ في المائة وحصل بوش على ١٩ في المائة فقط... وجاء في استطلاع شبكة سي. إن. إن. وصحيفة «يو. اس. أي. توداي» تفوق بيرو بنسبة ٤٧ في المائة وحصول كلينتون على ٣٠ في المائة وبوش على ١٦ في المائة.

السلم: وبمساعدة لن تستطيع الانسحاب. كما هاجم كلينتون سياسة بوش إزاء الصين وقال أنه يترك أهمية علاقة الولايات المتحدة مع الصين وضروية عدم عزل بكين ولكنه وصف سياسة بوش تجاه الصين بعد منجبة ميدان تانكا التي أرتكبت ضد المتظاهرين الطلابيين بالديمقراطية بأنها «خاطئة».

وقال كلينتون «اعتقد أنه من الخطأ أن تفعل إدارة جورج بوش ما فعلته في الوقت الذي كان فيه الشبان من المتظاهرين يحملون تمثال الحرية... لقد أرسل السيد بوش اثنين من مستشاريه سرا لتفقد الصينيين ولقد كافأوه على ذلك ببدء مفاوضات مع إيران ليقللوا لها التكنولوجيا النووية».

ورد بوش على ذلك بأن سياسة كلينتون إزاء الصين تشمل بكل بساطة بالانحياز إلى الكمال.

وعندما سئل بوش عن إمكانية إرسال قوات أمريكية لإنهاء الصراع العرقي في جمهورية البوسنة والهرسك قال أنه تعلم من الحرب البفنامية أن إرسال القوات الأمريكية إلى أي منطقة لا يجب أن يتم قبل أن تتحدد تماماً مهمتها وتتحدد فرص عودتها بنجاح إلى وطنها.

ورحب كلينتون بجهود الولايات المتحدة في اقتناع الأمم المتحدة بإقامة منطقة «حظر جوي» فوق البوسنة ولكنه قال أن المجتمع الدولي يجب أن «يشهد الحظر المفروض ضد حكومة بلجراد... وأظهرت استطلاعات الرأي السريعة التي أجريت بعد المناظرة أن معظم من شملهم استطلاع الرأي يرون أن بيرو كان أفضل المرشحين الثلاثة.

فقد أظهر استطلاع أجرته صحيفة «نيويورك» وأجرته شبكة تلفزيون «سي. سي. سي.»

الناش وأن يتقصص سمات «الرئاسة» في مثل هذه المواقف العلنية التي يتعرض فيها لضغوط شديدة. وأظهرت استطلاعات الرأي تفوقه على بوش بفارق ١٨ نقطة ولم يبق على انتخابات الرئاسة في الثالث من نوفمبر تشرين الثاني القادم سوى ثلاثة أسابيع فقط.

وفي مثل هذه المناظرات ليس هناك «فائز» أو «خاسر» بشكل رسمي إلا أن يحدد الناخبون خيارهم. إلا أن استطلاعات الرأي أجرتة شبكة تلفزيون «بي. سي. سي.» للناش شمل ٣٦٧ ناخباً أظهر تقدم كلينتون حيث فاز بتأييد ٢٨ في المائة وجاء بوش في المرتبة الأخيرة حيث حصل على تأييد ١٨ في المائة فقط أما بيرو فقد جاء ترتيبه الثاني وحصل على تأييد ٢٤ في المائة.

وإذا كان من مفاجئ في مناظرة الليلة قبل الماضية فهي الليبراليين بيرو سليل اللسان، فقد جاء في المناظرة والمفكرة الشائعة عنه أنه مجرد شخصية غريبة الأطوار هشة ولكنه خرج منها أقوى من أي وقت مضى بعد أن تحدث بشكل لاذع عن الزعماء الأمريكية الفاشلة والعجز للملك في الليبرالية. وقال بيرو «لقد انتهى الحفل وحان الوقت لعمل فريق النفاذ».

ورفض بوش خلال المناظرة أي خفض أحجم القوات الأمريكية في أوروبا أو أي تغيير في السياسة الأمريكية إزاء الصين كاشفاً بذلك عن خلاف جوهري مع منافسيه الديمقراطي والمستقل. فقد تحدث كلينتون في خفض حجم القوات الأمريكية في أوروبا بينما دعا بيرو للدول الأوروبية أن تحمل جانب أكبر من نفقات نشر القوات الأمريكية في القارة الأوروبية.

وقال بوش «اعتقد أنه من المهم أن تبقى الولايات المتحدة في أوروبا وتستمر في تأمين

وطول المناظرة تبادل الرئيس الأمريكي الجمهوري جورج بوش والمرشح الديمقراطي بيل كلينتون والمرشح المستقل روس بيرو الصفات حول كل شيء بدءاً بالاقتصاد والضرائب وانتهاء بالوطنية في أول مناظرة تجرى بين مرشحي الرئاسة الأمريكية الثلاثة عن شابات التلفزيون.

ولم يتمكن بوش فيما يبدو من إحراز تقدم مفاجئ يحتج به إعادة الحياة إلى حملة الانتخابية الخاصة، في حين حرص كلينتون وبيرو على مهاجمة الرئيس الجمهوري بون هواندا أمام عشرات الملايين من الناخبين الذين تابعوا المناظرة على التوالى. ومن وقت آخر كان كلينتون وبيرو يتحدثان في السخريه من بوش وتسخيف من أفعاله القاتلة بأنه يمثل «الثقة والخبرة» ويريد بذلك بأن وقت تغيير الزعماء قد حان.

احتفظ بوش بالرغم من ذلك بتوازنه ووجه ضربات جيدة متهمًا كلينتون بأنه ليبرالي يدعو إلى الانشقاق والفرض الضرائب وتحوم تساؤلات حول شخصيته في الوقت الذي عامل فيه بيرو بمراعاة حذرة ولكنه لم ينجح فيما يبدو في توجيه الضربة القاضية التي قال معظم المحللين أنه يحتاجها لاضاعف قبضة كلينتون وتفوقه في نتائج استطلاعات الرأي.

وفي لحظة حاسمة من المناظرة الأولى من بين ثلاث مناظرات بين مرشحي الرئاسة الأمريكية الثلاثة والتي استمرت ٩٠ دقيقة تخل بوش عن حفظه ومغم في وجه الكاميرا عندما اتهمه كلينتون ببطءه في وطنيته فيما يتعلق بمسألة الحرب البفنامية. ولم يحقق كلينتون بدوره تفوقاً حاسماً ولكنه أظهر أنه يملك القدرة على ريمامة

واشنطن - مدى توفيق وكالات الأنباء: في أول مناظرة تلفزيونية تداع على الهواء في حملة الانتخابات الرئاسية في الولايات المتحدة الأمريكية تبادل المرشحون الثلاثة بوش وكلينتون وبيرو الكلمات في كل القضايا المطروحة على الساحة الأمريكية. ولكن لم يفز أحد بشكل قاطع... وقد سيطرت الأزمة الاقتصادية وقضايا السياسة الخارجية وشخصية المرشحين على المناظرة... وذكر أن المناظرة لم تسفر عن أي ضربة قاضية ولكنها تعززت إلى حد ما فرصة بيل كلينتون في حين أشارت استطلاعات الرأي التي جرت فور انتهاء المناظرة إلى أن الليبراليين روس بيرو كان أكثر المستفيدين بالمناظرة وأن جورج بوش لم يكسب الكثير... ولم يستطع تقليص المسافة بينه وبين كلينتون في استطلاعات الرأي... كما أجمعت التحليلات على أن بوش كان الخاسر الأكبر في هذه المناظرة.







### وصفه بأنه «الرئيس الخفي» للحزب الحاكم وزير ياباني يطالب باستقالة كانيمارو «صانع الملوك» البرلمان يتأهب لمناقشات ساخنة حول فضيحة الرشاوي

طوكيو - وكالات الانباء: طالب توكي يامازاكي وزير الانشاء الياباني امس الاثنين باستقالة شين كانيمارو الذي يطلق عليه اسم «صانع الملوك» ويوصف بأنه الرئيس الخفي للحزب الديمقراطي الحر الحاكم وخروجه من البرلمان بسبب فضيحة حصوله على اموال من إحدى شركات اليابان الكبرى.

وبذلك أصبح يامازاكي اول عضو في حكومة رئيس الوزراء كيتشي ميازاوا يطالب باستقالة كانيمارو الى جانب المعارضة التي تريد ان يتحمل الرجل المسؤولية الكاملة عن الفضيحة. وكان كانيمارو قد اعترف بانتهاك قانون الاشراف على الاموال التي تنفق على المجال السياسي وحصوله على ٥٠٠ مليون ين «اربعة ملايين دولار» من شركة ساجاوا كويين وهي شركة ضمن ذات علاقة بحدى العصابات الإجرامية. وكان كانيمارو قد اضطر للاستقالة من منصب نائب رئيس الحزب الحاكم بعد ان قرض عليه للمعون غرامة بسيطة ولكنه احتفظ بمنصبه كرئيس لوزير الحزب الحاكم وهو المصير الحقيقي لسلطته.

ولم يكشف كانيمارو حتى الآن عن كيفية تصرفه في هذه الاموال الا انه من المرجح انه انتقلها لدعم انياعه والعمل على فوزهم في انتخابات عام ١٩٩٠.

تستعد الأحزاب السياسية اليابانية من الآن لدورة البرلمان «السادس» التي ستعقد في نهاية الشهر الجاري والتي ستشهد مناقشة ساخنة حول فضيحة رشاي شركة ساجاوا لعدد كبير من السياسيين للحاققطين.

وتقول اوساط سياسية واعلامية ان التركيز سينصب على امور محلية وقد يشمل النقاش مسألة ارسال قوات الدفاع اليابانية الى الخارج لأول مرة بعد الحرب العالمية الثانية الى جانب مشروع الميزانية الإضافية الذي اعتمدته الحكومة في نهاية أغسطس الماضي بهدف اتفاق

البرلمان يتأهب لمناقشات ساخنة حول فضيحة الرشاي  
الذي استشهد اثناء تأدية واجبه الوطني  
وتتقدم المؤسسة  
لذوى الفقيد وزملائه بقاعدة طيران  
الشرطة بخالص العزاء والمواساة  
سائلين المولى عز وجل  
أن يتغمده بواسع رحمته  
ويلهم الله وذويه الصبر والسلوان  
«إنا لله وإنا اليه راجعون»



الاحتفال بول غواصة تشييد كوريا الجنوبية (أ.ف.ب.)

### يمكثها البقاء شهريين في البحر يسول تدشين أول غواصة من صناعتها الرئيس الكوري الجنوبي: هدفنا الدفاع لا التهديد

كوجي (كوريا الجنوبية) قن ن: انتهت كوريا الجنوبية امس من بناء أول غواصة تم تشييدها بتكنولوجيا كورية خالصة، الا انها لن تبدأ الخدمة الفعلية في الأسطول الا بعد تدريب عام قد شارك في حفل التدشين الرئيس الكوري روه تاي وو ورئيس عمليات الأسطول الأميرال كيم شون وو. وكان كوجي قد تم تشييدها في مصنع الغواصة الذي قامت ببناءه هذه الغواصة. وكان كوجي قد تم تشييدها في مصنع الغواصة الذي قامت ببناءه هذه الغواصة. وكان كوجي قد تم تشييدها في مصنع الغواصة الذي قامت ببناءه هذه الغواصة.

ويقول الخبراء ان الغواصة الجديدة تملك مميزات كبيرة على حمل الأتقان والاطاريحات كمان سرعة تزيد عن ضعف سرعة الغواصات التي لدى كوريا الشمالية. وكان حوض السفن التابع لهذه المجموعة الكورية في ميناء «كوجي» قد بدأ مشروع بناء هذه الغواصة في نوفمبر من عام ١٩٨٩ ومن المقرر ان يتم تسليمها للأسطول في بداية عام ١٩٩٤. بعد ان تكون قد تم تجربتها في البحر وقد اعتبر الرئيس الكوري بناء هذه الغواصة بمثابة انتصار كبير لبلاده فيما يتعلق بتكنولوجيا صناعة السفن الحديثة لديها. علاوة على كونه يمثل بداية لعهد جديد للأسطول الكوري.

### مسئول سعودي: «نظام بغداد آخر من يتحدث عن التدخل في شؤون الغير» «ما بين السعودية وقطر أقوى من كل محاولات الوقيعة والتفتت»

جدة - واس: أكدت السعودية ان ما بيننا وبين شقيقها قطر ارقى وارسخ من ان ترقى اليه محاولات الدس والوقاية والتشكيك من صدام حسين ونظامه واذتائه وعقب مصير اعلامي سعودي لو كالة الانباء السعودية على ما بثته وكالة الانباء الفرنسية يوم السبت الماضي نقلا عن وكيل وزارة الثقافة والاعلام العراقي الذي وجه تحذيرا

### فريق من الأمم المتحدة يحقق في مقتل صحيفة نرويجية ٢٠ من عمال الإغاثة بحمصنة السودان

ثروبي - رويتر: امضى فريق تابع للأمم المتحدة يوم الثلاثاء في حصار الحمصنة مقتل ثلاثة من عمال الإغاثة وصحفية في جنوب السودان. وقد اتفق الفريق على ان فريقا من الأمم المتحدة سيحقق في مقتل الصحفيين. وقال الفريق ان مقتل الصحفيين هو انتهاك للقانون الدولي. وقال الفريق ان مقتل الصحفيين هو انتهاك للقانون الدولي. وقال الفريق ان مقتل الصحفيين هو انتهاك للقانون الدولي.

### واشنطن بوست: ايران اجرت مفاوضات سرية لشراء رؤوس نكويية من كازاخستان

واشنطن - رويتر: كشف تقرير لصحيفة «واشنطن بوست» الأمريكية امس عن ان ايران اجرت مفاوضات سرية في الأونة الأخيرة لشراء رؤوس نكويية من كازاخستان وانها ربما ابرمت الصفقة بالفعل. وقالت ان تقريرها يستند الى «مستولين امريكيين كبار على علم بعرض ايران على كازاخستان» ونقلت عنهم قولهم انه قد يستحيل منع تسليم الأسلحة اذا كانت ايران قد وقعت على الاتفاق بالفعل. وقال التقرير «هناك دليل على ان ايران خطت للقيام بهذا النشاط المكثف بحيث يتزامن مع حملة الانتخابات الأمريكية

بسم الله الرحمن الرحيم

«يَا أَيُّهَا النَّفْسُ الْمَطْمَئِنَّةُ ارْجِعِي إِلَىٰ رَبِّكِ رَاضِيَةً مَّرْضِيَّةً فَادْخُلِي فِي عِبَادِي وَادْخُلِي جَنَّتِي» سَلَوَاتُ الْعَظِيمِ

# ينعى

## محمد بن سعيد الهام

### وأخوانه

### ببالغ الحزن والأسى

### المغفور لها

# والدتهم

تغدها الله بواسع رحمته وأسكنها فسيح جناته

## «إنا لله وإنا إليه راجعون»







## الهزة الأرضية امتدت الى مختلف محافظات مصر

القاهرة - أ. ش. أ. أدت الهزة الأرضية الى حدوث حالة من الهلع والفرع لدى المصريين حيث يادروا باللجوء الى الشوارع والطرق وتتركز موكبوا الهزات والشركات ومختلف المصالح والاعمال واصحاب المحال مواقعهم في جميع محافظات مصر تقريباً.

وشهدت الطرق صدامات للسيارات التي لم تحافظ على مسارها الطبيعي من جراء الهزة الأرضية وظل تواجد المصريين داخل الشوارع لقرابة نصف الساعة خشية تكرار الهزة بما يمكن ان يعرض حياتهم للخطر.

وقد امتدت الهزة الى الإسكندرية في الساعة الثالثة والرابع بعد ظهر أمس وقد خرج المواطنون من مساكنهم الى الشوارع لعنف الهزة واعتقاداً منهم بأن مساكنهم معرضة للانهدام.

وقد كانت الهزة الأرضية واضحة في مناطق مسطحة كاملة ومحطة مصر ووسط المدينة.

كما تعرضت مدينة الاسماعيلية لظهور أسس الى هزتين أرضيتين الأولى عتيقة والثانية بسيطة.

وقد أدت الهزتان الى شوع حالة من الذعر بين سكان الدواير العليا الذين هرعوا الى الشوارع وقد عاد الأمن الى مساكنتهم بعد انتهاء الزلزال.

الزلازل في الزقازيق شعر السكان بزلزال استمر أكثر من دقيقتين حيث اهتزت معظم المنازل وهرع السكان الى الطرق العامة حيث تأثر به معظم من محافظة الشرقية.

ولم تحدث أي أضرار في الإسكندرية خلال فترة الزلزال وقد أدى الزلزال الى انهيار بعض أجزاء مبنى إحدى المدارس بالزقازيق وانتقلت الى مكان قوت الطلاء والاسعاف والدفاع المدني.

بورسعيد كما شعر سكان مدينة بورسعيد وبورفؤاد أمس بالزلازل لمدة ثلاث ثوان وقد خرج المواطنون الى الشوارع بعد شعورهم بهذا الزلزال.

وقامت قوات الأمن بتفقد جميع أنحاء المدينة لطمأنينة المواطنين وأعادتهم الى منازلهم.

ولم تحدث أي خسائر بالبنية أو الأرواح في هذه المحافظات.

وفي محافظة القليوبية قال اللواء أسامة نبوي مساعد وزير الداخلية مدير أمن القليوبية ان الهزة الأرضية أدت الى انهيار سور مدرستين ابتدائيتين بشبرا الخيمة بشمال القاهرة مما أدى لانفجار الأطفال في حالة من الذعر وسقوط بعض الأطفال ضحايا واصابة أعداد أخرى من أطفال المدرستين.

كما أدى الزلزال الى انهيار مدرسة اعدادية للبنات مما أسفر عن وفاة طابعتين كما أصيب ثلاثة عشر طفلاً في انهيار إحدى المدارس الابتدائية بقلوب.

وأكد اللواء أسامة نبوي ان القناطر الخيرية التي تتحكم في مياه النيل المتجهة الى دلتا مصر لم تتأثر نتيجة الزلزال وأن حالتها ممتازة.

وفي محافظة القليوبية قال اللواء أسامة نبوي مساعد وزير الداخلية مدير أمن القليوبية ان الهزة الأرضية أدت الى انهيار سور مدرستين ابتدائيتين بشبرا الخيمة بشمال القاهرة مما أدى لانفجار الأطفال في حالة من الذعر وسقوط بعض الأطفال ضحايا واصابة أعداد أخرى من أطفال المدرستين.

كما أدى الزلزال الى انهيار مدرسة اعدادية للبنات مما أسفر عن وفاة طابعتين كما أصيب ثلاثة عشر طفلاً في انهيار إحدى المدارس الابتدائية بقلوب.

وأكد اللواء أسامة نبوي ان القناطر الخيرية التي تتحكم في مياه النيل المتجهة الى دلتا مصر لم تتأثر نتيجة الزلزال وأن حالتها ممتازة.

وفي محافظة القليوبية قال اللواء أسامة نبوي مساعد وزير الداخلية مدير أمن القليوبية ان الهزة الأرضية أدت الى انهيار سور مدرستين ابتدائيتين بشبرا الخيمة بشمال القاهرة مما أدى لانفجار الأطفال في حالة من الذعر وسقوط بعض الأطفال ضحايا واصابة أعداد أخرى من أطفال المدرستين.

كما أدى الزلزال الى انهيار مدرسة اعدادية للبنات مما أسفر عن وفاة طابعتين كما أصيب ثلاثة عشر طفلاً في انهيار إحدى المدارس الابتدائية بقلوب.

وأكد اللواء أسامة نبوي ان القناطر الخيرية التي تتحكم في مياه النيل المتجهة الى دلتا مصر لم تتأثر نتيجة الزلزال وأن حالتها ممتازة.

وفي محافظة القليوبية قال اللواء أسامة نبوي مساعد وزير الداخلية مدير أمن القليوبية ان الهزة الأرضية أدت الى انهيار سور مدرستين ابتدائيتين بشبرا الخيمة بشمال القاهرة مما أدى لانفجار الأطفال في حالة من الذعر وسقوط بعض الأطفال ضحايا واصابة أعداد أخرى من أطفال المدرستين.

كما أدى الزلزال الى انهيار مدرسة اعدادية للبنات مما أسفر عن وفاة طابعتين كما أصيب ثلاثة عشر طفلاً في انهيار إحدى المدارس الابتدائية بقلوب.

وأكد اللواء أسامة نبوي ان القناطر الخيرية التي تتحكم في مياه النيل المتجهة الى دلتا مصر لم تتأثر نتيجة الزلزال وأن حالتها ممتازة.

وفي محافظة القليوبية قال اللواء أسامة نبوي مساعد وزير الداخلية مدير أمن القليوبية ان الهزة الأرضية أدت الى انهيار سور مدرستين ابتدائيتين بشبرا الخيمة بشمال القاهرة مما أدى لانفجار الأطفال في حالة من الذعر وسقوط بعض الأطفال ضحايا واصابة أعداد أخرى من أطفال المدرستين.

كما أدى الزلزال الى انهيار مدرسة اعدادية للبنات مما أسفر عن وفاة طابعتين كما أصيب ثلاثة عشر طفلاً في انهيار إحدى المدارس الابتدائية بقلوب.

وأكد اللواء أسامة نبوي ان القناطر الخيرية التي تتحكم في مياه النيل المتجهة الى دلتا مصر لم تتأثر نتيجة الزلزال وأن حالتها ممتازة.

وفي محافظة القليوبية قال اللواء أسامة نبوي مساعد وزير الداخلية مدير أمن القليوبية ان الهزة الأرضية أدت الى انهيار سور مدرستين ابتدائيتين بشبرا الخيمة بشمال القاهرة مما أدى لانفجار الأطفال في حالة من الذعر وسقوط بعض الأطفال ضحايا واصابة أعداد أخرى من أطفال المدرستين.

كما أدى الزلزال الى انهيار مدرسة اعدادية للبنات مما أسفر عن وفاة طابعتين كما أصيب ثلاثة عشر طفلاً في انهيار إحدى المدارس الابتدائية بقلوب.

وأكد اللواء أسامة نبوي ان القناطر الخيرية التي تتحكم في مياه النيل المتجهة الى دلتا مصر لم تتأثر نتيجة الزلزال وأن حالتها ممتازة.

وفي محافظة القليوبية قال اللواء أسامة نبوي مساعد وزير الداخلية مدير أمن القليوبية ان الهزة الأرضية أدت الى انهيار سور مدرستين ابتدائيتين بشبرا الخيمة بشمال القاهرة مما أدى لانفجار الأطفال في حالة من الذعر وسقوط بعض الأطفال ضحايا واصابة أعداد أخرى من أطفال المدرستين.

كما أدى الزلزال الى انهيار مدرسة اعدادية للبنات مما أسفر عن وفاة طابعتين كما أصيب ثلاثة عشر طفلاً في انهيار إحدى المدارس الابتدائية بقلوب.

وأكد اللواء أسامة نبوي ان القناطر الخيرية التي تتحكم في مياه النيل المتجهة الى دلتا مصر لم تتأثر نتيجة الزلزال وأن حالتها ممتازة.

وفي محافظة القليوبية قال اللواء أسامة نبوي مساعد وزير الداخلية مدير أمن القليوبية ان الهزة الأرضية أدت الى انهيار سور مدرستين ابتدائيتين بشبرا الخيمة بشمال القاهرة مما أدى لانفجار الأطفال في حالة من الذعر وسقوط بعض الأطفال ضحايا واصابة أعداد أخرى من أطفال المدرستين.

كما أدى الزلزال الى انهيار مدرسة اعدادية للبنات مما أسفر عن وفاة طابعتين كما أصيب ثلاثة عشر طفلاً في انهيار إحدى المدارس الابتدائية بقلوب.

وأكد اللواء أسامة نبوي ان القناطر الخيرية التي تتحكم في مياه النيل المتجهة الى دلتا مصر لم تتأثر نتيجة الزلزال وأن حالتها ممتازة.

وفي محافظة القليوبية قال اللواء أسامة نبوي مساعد وزير الداخلية مدير أمن القليوبية ان الهزة الأرضية أدت الى انهيار سور مدرستين ابتدائيتين بشبرا الخيمة بشمال القاهرة مما أدى لانفجار الأطفال في حالة من الذعر وسقوط بعض الأطفال ضحايا واصابة أعداد أخرى من أطفال المدرستين.

كما أدى الزلزال الى انهيار مدرسة اعدادية للبنات مما أسفر عن وفاة طابعتين كما أصيب ثلاثة عشر طفلاً في انهيار إحدى المدارس الابتدائية بقلوب.

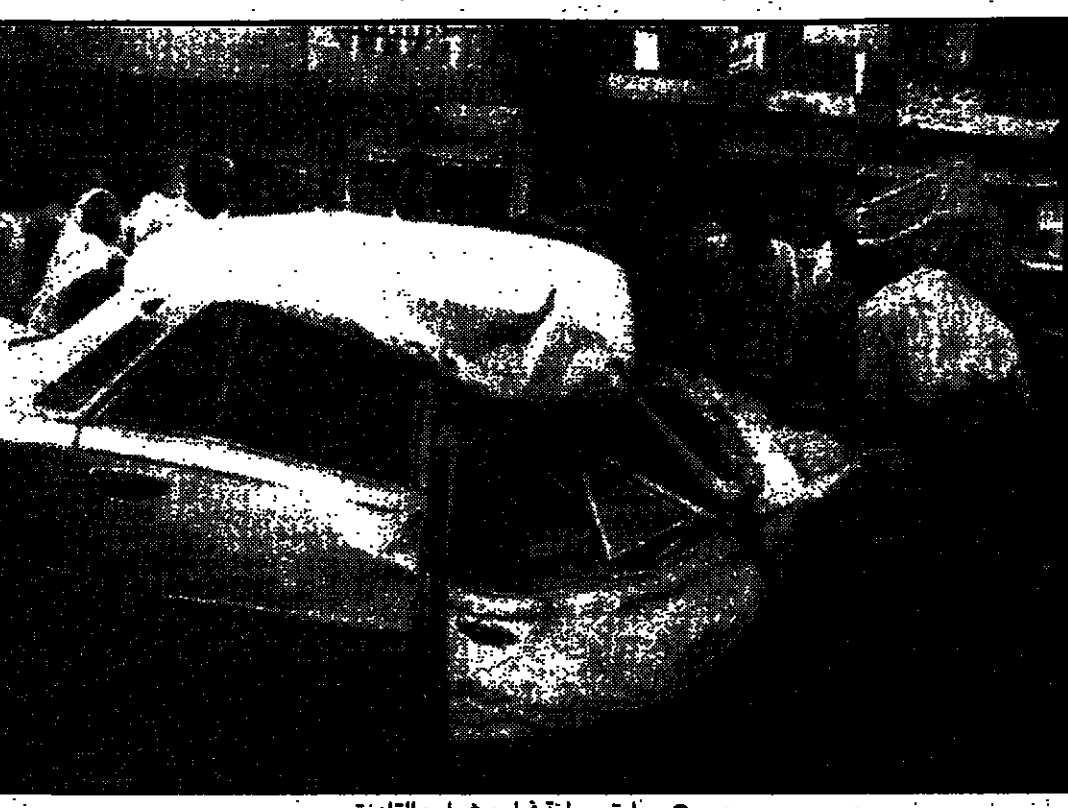
وأكد اللواء أسامة نبوي ان القناطر الخيرية التي تتحكم في مياه النيل المتجهة الى دلتا مصر لم تتأثر نتيجة الزلزال وأن حالتها ممتازة.

وفي محافظة القليوبية قال اللواء أسامة نبوي مساعد وزير الداخلية مدير أمن القليوبية ان الهزة الأرضية أدت الى انهيار سور مدرستين ابتدائيتين بشبرا الخيمة بشمال القاهرة مما أدى لانفجار الأطفال في حالة من الذعر وسقوط بعض الأطفال ضحايا واصابة أعداد أخرى من أطفال المدرستين.

كما أدى الزلزال الى انهيار مدرسة اعدادية للبنات مما أسفر عن وفاة طابعتين كما أصيب ثلاثة عشر طفلاً في انهيار إحدى المدارس الابتدائية بقلوب.



● جانب من مأثرة مسجد الحنفي بوسط القاهرة والتي دمرها الزلزال



● سيارة محطمة في أحد شوارع القاهرة



● الذهول على الوجوه بعد الزلزال المدمر في القاهرة. (أ.ق.ب)



● يجتمعون حاجياتهم بعد ان انهار المبنى المؤلف من ١٦ طابقاً في ضاحية عين شمس (أ.ق.ب)



● شروخ في إحدى بنايات القاهرة

## زلزال منيف يهز مصر

الاضراب التي تجتمعت عن الهزة الأرضية في مبنى الركاب رقم ١٠ و ٢.

وقطع الرئيس حسني مبارك زيارته ليكن وقرر عدم استكمال جولته الخارجية والعودة الى القاهرة صباح اليوم لمتابعة الموقف عن قرب مع الرئيس الصيني، وكلف رئيس الوزراء المصري بساتخاذ كافة الاجراءات الفورية اللازمة لانقاذ المكتوبين وتطويق آثار الزلزال على وجه السرعة.



● مواطنون مصريون يبحثون عن ذويهم تحت انقاض إحدى البنايات

والشعب المصري.

وقد طلب الدكتور غالي من رئيس الوزراء ابلاغ رسالته الى الرئيس حسني مبارك.

الشهداء

قالت وكالة الانباء العمانية ان طائفي المبني الذي تشغله في وسط القاهرة نطقوا بالشهادتين لدى شعورهم بالهزة. الا انه لم تحدث أي خسائر سواء في الأرواح أو الممتلكات.

معهد فرنسي رصد زلزال القاهرة

باريس - أ. ش. أ. أعلن معهد «ستراسبورج» الفرنسي لدراسة ومراقبة الزلازل انه تم تسجيل زلزال الذي تعرضت له المناطق الشمالية لمصر. وقال خبراء المعهد ان الزلزال قوته على مقياس ريختر ٥,٨ درجة.

لا سرقات في القاهرة خلال الزلزال

القاهرة - أ. ش. أ. تقي مصدر أممي مسئول بوزارة الداخلية ما أذاعته وكالة الأنباء الألمانية. د. به أس من القاهرة عن قيام المصوص بسرقة السكان والمكاتب الخالية بعد الهزة الأرضية التي تعرضت لها مصر.

وقال المصدر انه منذ وقوع الهزة الأرضية لم تقع أية حوادث سرقة أو أي نوع من الجرائم أو سرقة السيارات أو النشل وغيرها وأكد ان ما أذاعته الوكالة الألمانية لا أساس له من الصحة. وأشار الى ان الزلزال وقع بعد انتهاء مواعيد العمل الرسمية وانصرف الموظفون ولم تترك أجهزة الأمن أية بلاغات عن حوادث سرقة أو جرائم أخرى.

اجتماع طارئ بمناخية الموقف

القاهرة - أ. ش. أ. عقد الدكتور عاطف صدقي رئيس مجلس الوزراء المصري اجتماعاً مساء أمس لمناقشة الموقف في مختلف أجهزة الدولة حضره الدكتور كمال الجنزوري نائب رئيس الوزراء ووزير التخطيط ووزراء الدفاع والإعلام والنقل والمواصلات وشؤون مجلسي الشعب والشورى والتموين والصحة والداخلية والإدارة المحلية.

جنوب القاهرة مركز الزلزال

القاهرة - وكالات الأنباء: أعلن خبير الزلزال المصري إبراهيم الحبل ان مركز الهزة الأرضية كان جنوب القاهرة، وأمدت الى سائر المحافظات والدول المجاورة لمصر.

وقال ان ارتفاع درجة الزلزال يرجع الى ارتفاع الطاقة المتراكمة في باطن الأرض لتسببه له.

لا تأثير على السد العالي

القاهرة - أ. ش. أ. صرح صلاح الدين مصباح محافظ أسوان عبر اتصال تلفزيوني بأذاعة القاهرة أمس بأن الهزة الأرضية التي تعرضت لها جمهورية مصر العربية ضهر أمس لم يكن لها تأثير في أسوان والمناطق الجاورة. وقال ان السد العالي وللناطق المحيطة لم تتعرض لأي تأثير من جراء هذا الزلزال.

طلاب عمان في القاهرة يخبر

القاهرة - وكالات الأنباء: قالت مصادر عمالية ان طلاب سلطنة عمان الدارسين في مصر يخبر ولم يصيبهم أي سوء من جراء الهزة الأرضية التي ضربت القاهرة والمحافظات المصرية.

رجال الاتحاد يبحثون عن أحياء تحت الانقاض

مترو الانفاق لم يتأثر

القاهرة - وكالات الأنباء: لم تتأثر حركة قطارات مترو الانفاق بالهزة الأرضية الشديدة التي تعرضت لها مصر.

صرح مصدر مسئول بالهئية القومية المصرية بمترو الانفاق بأنه لم تقع أي حوادث بين قطارات المترو خلال فترة الزلزال مشيراً الى ان نسبة اقبال المصريين على قطارات المترو زادت بشكل ملحوظ عقب انتهاء الزلزال بسبب حرص المواطنين على العودة الى منازلهم للاطمئنان على ذويهم.

تأجيل الدراسة ٣ أيام

وتقرر تأجيل الدراسة بمختلف الجامعات والمدارس بمصر مدة ثلاثة أيام اعتباراً من اليوم الثلاثاء وذلك لإجراء الدراسات اللازمة للاطمئنان على سلامة الطلبة والمعلمين والمناهج الدراسية.

البقاء لله

بمزيد من الحزن والأسى

يعني / جوده هننا جوده والدته / سعيدة خليل التفسير التي وافتها لمنية بالأرض المحتلة - الطيبة - رام الله صباح يوم الاثنين الموافق ١٩٩٢/١٠/١٢

تقبل التعازي في بيت ليلى الكائن في بداية الشيخة مرة شارع الكونكريت المطبق التاسع شقة ٩٠١ أيام الأربعاء - الخميس - الجمعة - بعد الظهر











